Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

T.H.Đ.Q.G. vừa phát giác một âm mưu cực kỳ đen tối

CÓ THỂ ĐƯA TỚI CẢNH CHÉM GIẾT HỖN LOẠN !

NĂM THỨ I — Số 203 Giá 2 đồng Ngày Thứ Năm 26-11-1964 (Ngày 23 tháng 10 Giáp Thìn)

Chính Luận

Tranh đấu cho Tự-Do Dân-Chủ tiến tới Thống-Nhất Hòa-Bình

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ 86 Lê-Lai — Saigon — Đ.T. 25.528 ★ Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

• Được C.S. cấp cán bộ, Thực dân cấp tiền bạc

MẤY NGÀI TRÍ THỨC MẤT GỐC ĐANG GÂY PHONG TRÀO CHIA RẼ

• Nhưng thông cáo của T.H.Đ. hết sức mơ hồ !

Sau 2 cuộc biểu tình đổ máu xảy ra hôm chủ nhật, tới thứ hai (23-11) Thượng Hội Đồng Quốc Gia đã cho ra một thông cáo làm cho dư luận vô cùng sửng sốt.

Vì sao sửng sốt ?

Lẽ thứ nhất : dư luận không dè đã bị thất vọng hoàn toàn về 2 cuộc biểu tình ngày chủ nhật, dư luận không đồng nhất, có phe tán thành, có phe phản đối mục đích biểu tình, nhưng nói chung thì phần rất lớn đều lên án cách thức giải tán biểu tình bởi vì vỏ khí đã được dùng nhiều, máu cũng đã đổ nhiều gợi lại hình ảnh những ngày độc tài chưa phai mờ hẳn. Bởi vậy hầu hết dư luận đều chờ đợi một sự phán xét của những cơ sở quốc gia cao nhất — niềm hy vọng duy nhất về sự duy trì trật tự trong cơn rối ren hiện nay. Nhưng Thượng Hội Đồng Quốc Gia đã làm dư luận thất vọng. Bây giờ dành chờ ở cơ sở chót : Quốc Trưởng.

Lẽ thứ hai : dư luận sửng sốt về bản thông cáo số 22 bởi lẽ từ ít tuần nay qua tin tức và bình luận trên báo chí về những âm mưu chia rẽ, phân ly, kỳ thị, người dân cố tin tưởng rằng «có lẽ đó chỉ là sự suy luận có tính cách bi thảm hoá thôi». Thì nay thông cáo của Thượng Hội Đồng đã đặt dân chúng trước một sự thực hãi hùng : âm mưu chia rẽ, phân ly, kỳ thị có thực và đang muốn phá vỡ khối đoàn kết của dân tộc chúng ta !

Kẻ nào chia rẽ phân ly ?

Nhận thấy thông cáo số 22 của Thượng Hội Đồng dù giọng điệu mơ hồ, nhưng có thể chứa đựng nhiều bí ẩn rất tế nhị ở bên trong nên, ngay trong số báo hôm qua, trong khi nhiều đồng nghiệp của chúng tôi không mấy lưu ý thì, chúng tôi đã đặt thành vấn đề, báo động dư luận đề cập thời lật mặt nạ bọn chủ mưu chia rẽ, phân ly, kỳ

C xem tiếp trang 4

Mặc dù đã xẩy ra 2 cuộc biểu tình đổ máu

TẠI SAO T.H.Đ. TRÌ HOÃN VIỆC CỨU XÉT THÀNH PHẦN CHÍNH PHỦ?

• Đến nay Ủy Ban Cứu Xét mới lập xong Văn Phòng

SÀIGÒN (VTX) 24-11.— THĐ Quốc Gia vừa ra thông cáo số 23 nguyên văn như sau :

Tiếp theo Thông cáo số 19 và 21, Thượng Hội Đồng Quốc Gia trân trọng thông báo : Ủy ban Cứu xét thành phần Chánh phủ đã chánh thức đặt Văn phòng tại dinh Gia Long, ngả vào số 114 đường Công Lý, Sàigòn, kể từ sáng thứ Hai 23-11-1964, điện thoại số 25.074.

Ủy Ban rất hân hạnh thu nhận mọi ý kiến có tánh cách giúp Ủy Ban làm tròn trọng trách của Thượng Hội Đồng giao phó.

Ghi chú của Tòa soạn

Tưởng cũng nên nhắc lại rằng Ủy Ban Cứu Xét thành phần Chính Phủ đã được thành lập từ hơn tuần nay sau khi nổi lên nhiều phong trào chống đối thành phần nội các mới.

Người ta tưởng rằng một vài tuần thừa đủ để Ủy ban này làm xong nhiệm vụ, trình kết quả lên THĐ để Thượng Hội Đồng quyết định vấn đề thành phần nội các, hoặc tín nhiệm toàn thể hoặc yêu cầu thay đổi một số Tổng Trưởng nào đó.

Ổn định tình thế là điều mong mỏi của mọi người. Không những các nhóm «chống đối thành phần tân chính phủ» mong mỏi Thượng Hội Đồng sớm quyết định mà có lẽ chính Thủ Tướng Trần v Hương, với bản chất không tham quyền cố vị của ông, ông cũng mong mỏi. Việc Thủ Tướng không cải tổ nội các trước khi Quốc Trưởng và Thượng Hội Đồng có quyết định chỉ là vấn đề theo đúng nguyên tắc.

Nhưng nay theo thông cáo của Thượng Hội Đồng thì ra Ủy Ban cứu xét thành phần tân chính phủ nay mới lập xong văn phòng !

Và thêm 2 cuộc biểu tình đổ máu đã xảy ra vì vấn đề đó.

Sự chậm trễ này có lý do chính đáng hay chỉ tại Thượng Hội Đồng quá lo xa, muốn trì hoãn để tránh một cuộc khủng hoảng, vì cho rằng rất bất lợi trong lúc này. Thật ra, cứ theo đúng hiến chương thì một cuộc khủng hoảng xảy ra trong lúc

P xem tiếp trang 4

PHẬT GIÁO ĐÒI QUỐC TRƯỞNG VÀ THƯỢNG HỘI ĐỒNG

Hãy có thái độ dứt khoát với Chính phủ Trần-văn-Hương

★ TRẢ TỰ DO VÀ CHẤM DỨT BẮT BỚ NHỮNG CON EM ANH DŨNG

★ RA LỆNH CHO QUÂN ĐỘI VÀ CẢNH SÁT ĐỪNG ĐÀN ÁP DÂN

SÀIGÒN.— Như đã loan báo : hôm 24, Phật Giáo đã gửi Quốc Trưởng và Thượng Hội Đồng một lá thư yêu cầu dứt khoát thái độ. Dưới đây là nguyên văn lá thư đó

GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT. :
Sàigòn, ngày 24 tháng 11 năm 1964
Viện Trưởng Viện Hóa Đạo

Kính gởi :
Quốc Trưởng Việt Nam Cộng Hòa.
Thượng Hội Đồng Quốc Gia.
Sàigòn

Kính thưa Quốc Trưởng và Thượng Hội Đồng Quốc Gia,

Vài ngày gần đây, tại Sàigòn đã xảy ra những vụ đáng tiếc làm cho một số đồng bào bị thiệt hại và có thể đưa đến những hậu quả lớn lao hơn cho tiền đồ dân tộc.

Trước những nguyện vọng hợp lý và chính đáng của quần chúng nhất là của anh em Thanh niên, Sinh viên và Học sinh, Giáo Hội chúng tôi nghĩ rằng : Quốc Trưởng cũng như Thượng Hội Đồng đã ý thức rõ ràng và có giải pháp để giải quyết phù hợp với nguyện vọng của quần chúng trong vấn đề «Bất Tín Nhiệm Chính Phủ Trần Văn Hương».

Giáo Hội chúng tôi cũng nghĩ rằng không thể nào có sự yên ổn được trong một tình trạng rối ren đổ nát của đất nước như hiện tại, quyền lợi của dân tộc mà đa số là Phật Tử chúng tôi bị phủ nhận một cách phủ phàng và nếu tình trạng này tiếp diễn chúng tôi e rằng xứ sở đã điêu linh càng điêu linh hơn, quốc dân vốn khổ sở lại càng khổ sở hơn !

Vậy, nhân danh giáo hội PGVN TN, tôi mong Quốc Trưởng và Thượng Hội Đồng Quốc Gia :

1) Hãy có thái độ dứt khoát với Chính phủ Trần văn Hương một Chính phủ không được lòng dân.

2) Trả tự do và chấm dứt việc bắt bớ những con em đã dám anh dũng nói lên những nguyện vọng của mình một cách hợp pháp.

3) Ra lệnh cho quân đội và Cảnh sát không can thiệp vào việc đàn áp dân chúng.

Trân trọng kính chào Quốc Trưởng và Thượng Hội Đồng Quốc gia.

Nay kính,
TT THÍCH TÂM CHÂU

TIN GIỜ CHÓT

Học sinh Văn Lang tiếp tục bãi khóa

SÀIGÒN.— Sáng nay (25-11) học sinh trường Văn Lang tiếp tục bãi khóa, đập bàn ghế làm náo động. Rút kinh nghiệm hôm trước vì cảnh sát can thiệp nên trường Lê Quý Đôn bị phá phách tan hoang, hôm nay Cảnh sát không can thiệp vào trường Văn Lang. Học sinh rải truyền đơn chống Chính phủ và đòi trả lại 4 xác chết trong đám biểu tình hôm chủ nhật.

Tổng thư ký Thượng Hội Đồng

Trần-văn-Văn VỪA THÀNH LẬP KHỐI MIỀN NAM TỰ DO

SÀIGÒN.— Một đồng nghiệp của chúng tôi — Nhật báo Ánh Sáng — số ra ngày hôm qua có đăng tải một mẩu tin nguyên văn như sau :

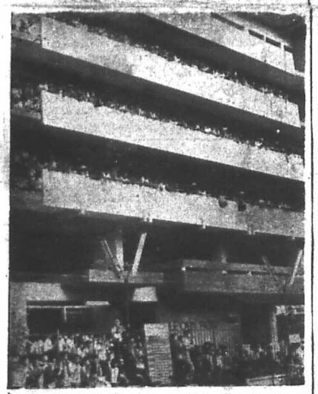
«Bên cạnh cuộc họp của T.H.Đ, theo một nguồn tin của báo VietNam công bố ngày 21-11-64 thì ông Trần văn Văn Tổng Thư Ký T.H.Đ đã thành lập một khối mệnh danh là Miền Nam Tự Do do chính ông là chủ tịch và các ông Huỳnh kim Hữu phó chủ tịch, Lê văn Thu Tổng thư ký, Ngô quang Doãn, Thủ ủy, Nguyễn văn Trụ và Nguyễn ngọc An ủy viên.

Đ xem tiếp trang 4

Hưởng ứng phong trào chống đối Chính phủ

Học sinh Lê-quý-Đôn bãi khóa và giao chiến với CSCĐ

CUỘC CẦM CỰ KÉO DÀI 6 TIẾNG ĐỒNG HỒ



SÀIGÒN.— Như *Chính Luận* đã loan tin, sáng 24-11 học sinh các trường P.Ký, Văn Lang, Lê quý Đôn đã bãi khóa để phản đối chính phủ đàn áp biểu tình và bắt người.

Nhưng chỉ riêng tại trường Lê quý Đôn là quang cảnh «nhộn nhịp» hơn cả. Lúc 8 giờ, toàn thể học sinh Lê Quý Đôn vào trường, rồi khóa hết các cửa ra vào lại, khiêng bàn ghế ra chặn cửa : xe đạp cũng được chất lại thành đống chặn ngang cửa để làm chướng ngại. Sau đó các học sinh lấy mực, phấn viết các khẩu hiệu lên vải trắng và bảng đen

M xem tiếp trang 4

KÝ-GIẢ SẼ TỰ THIÊU phản đối Chính-Phủ

đàn áp ký giả và đóng cửa báo

SÀIGÒN.— «Tập Đoàn nhà văn nhà báo đấu tranh cho tự do dân chủ và nhân quyền» vừa ra một quyết nghị đại ý phản đối chính quyền Trần văn Hương đàn áp báo chí, phản đối bộ Thông tin tịch thu và đình bản 9 tờ báo (?) Bản quyết

V xem tiếp trang 4

Bác sĩ Ng. xuân Chữ đề nghị Quốc Trưởng ra lệnh

đừng dùng võ lực chống nhân dân

SÀIGÒN.—Nguồn tin thông thạo cho hay : Chiều 23-11 Quốc Trưởng đã tiếp kiến B.S Nguyễn xuân Chữ nguyên quyền Chủ tịch Thượng Hội Đồng Quốc Gia. B.S Chữ có trao cho Quốc Trưởng một lá thư đại ý đề nghị với Quốc Trưởng đứng ra lãnh trách nhiệm trước lịch sử, ra lệnh cho Chính phủ và Tổng tư lệnh không được dùng võ lực chống nhân dân. B.S Chữ cũng đề nghị Quốc Trưởng dùng uy quyền để giải quyết vấn đề Chính Phủ Trần văn Hương cho hợp với đòi hỏi của tình thế. BS. Chữ đã đề nghị như vậy vì ông cho rằng phong trào chống chính phủ Hương mỗi ngày thêm quyết liệt và nếu không có giải pháp kịp thời thì tình hình sẽ khó cứu vãn.

Đ.T. Trần-Thiện-Khiêm

ĐÃ TỚI MỸ NHẬM CHỨC ĐẠI-SỨ

HOA THỊNH ĐỐN.— Hôm qua (24-11) Đại tướng Trần thiện Khiêm đã tới Hoa Thịnh Đốn nhận chức vụ Tân đại sứ V.N.C.H tại Hoa Kỳ.

Trong một cuộc phỏng vấn ngay tại

T xem tiếp trang 4

Kể lại từng giây từng phút «thiên tai đổ xuống miền rung»

đang đêm nước ào tới cuốn đi

★ Xé màn nối thành giây cột nhau lại để nếu chết thì được chết bên nhau.

★ Xác người mắc trên ngọn tre, nhà hộ sinh trên nóc nhà.

(Tiếp theo)

bài của ĐƯỜNG THIÊN LÝ

TRỞ về Quảng Nam, tỉnh bị tàn phá kinh khủng nhất và số nhân mạng chết nhiều nhất, chúng tôi lần lượt đi sâu vào từng quận một, trước hết là quận Đức Dục, vì quận này trung bình thì cả mọi mặt, bị thiệt hại hết 90%

Xé màn nối thành giây, cột chung nhau lại để được chết bên nhau

Các xã Sơn Khương, Sơn Ninh, Sơn Thọ, Sơn Thuận chịu đầu sóng ngọn gió. Đêm 10-11, vì tuyệt vọng hoàn toàn trên nóc nhà, khi thấy rung rinh chớm nghiêng trôi, có nhiều gia đình đã tìm 1 cách yên ủi cuối cùng cho nhau : đó là đưa tay cột vào nhau cả lớn đến bé vào 1 chùm, để được chết với nhau, để dễ vớt hoặc để được chôn xác bên nhau. Có gia đình cột bằng giây có gia đình cột bằng vải xé bởi bức màn. Trong số gia đình dùng đến hình thức này, phần lớn là còn cầm cự cho đến khi nước đứng; thoát giây ra mà hoạt động cứu nhau, một số ít thì đã mãn nguyện ! Bằng chứng là tại sông Vĩnh Điện (nhánh của Thu Bồn) khi nước rút, người ta đã vớt được 1 chùm có bốn người cột cứng vào nhau !

Xác người mắc trên ngọn tre, nhà hộ sinh trên nóc nhà

Khởi hành từ trạm Nam Phước ngược lên Quế Sơn bằng đường thủy của sông Bà Rén, cây cối hai bên bờ sông xiêu rạp xuống, một số cây lớn còn đứng thì heo, bò, gà... còn mắc trên ngọn rất nhiều. Mấy chú quạ đen không biết trốn ở đâu mà xuất hiện rất lọ. Có chú tha cả chùm ruột gà bay qua sông, nặng quá bèn thả chùm ruột gà xuống sông đánh «bõm». Khi đi qua một khúc nghẹo, tôi trông thấy đằng xa, có hình thể giống người chết tấp trên

A xem tiếp trang 4

Phó Tổng Thư Ký Thượng Hội Đồng Quốc Gia tuyên bố với Phái Đoàn Học Sinh Sàigòn :

ĐÓ LÀ LỐI KHỦNG BỐ CỦA BỘ MÁY NHU - DIỆM

Ông Lực tố cáo nhóm trí thức chủ trương phân ly

SAIGON.— «Đây không phải tôi lấy danh nghĩa THĐ nói chuyện với các anh chị em. Tôi chỉ nhận bản Kiến nghị này để đưa lên THĐ chứ không có quyền quyết định chi hết. Tuy nhiên, riêng cá nhân tôi thì hoàn toàn đồng ý về những điều ghi trong kiến nghị này, và hết sức hoan nghênh các giới đồng bào đã biểu tình chống đối mãnh liệt chánh phủ Trần văn Hương. Bởi vì chính phủ Hương gồm nhiều thành phần bất hảo, phản cách mạng — đã rõ ràng là phản cách mạng, còn cần phải chống đối rất nhiều».

E xem tiếp trang 4

Phật tử tuyệt thực

đòi Đại Đức HỘ GIÁC ở lại nước nhà

SÀIGÒN.— Sáng 24-11, lúc 9 giờ, khoảng gần ngàn Phật tử tụ tập tại Viện Hóa Đạo để tuyệt thực đòi đại đức Thích Hộ Giác ở lại nước nhà trong tình trạng nguy nan của dân tộc và đạo pháp này, vì họ nghe tin đến 27-11 đại đức Hộ Giác sẽ xuất ngoại (qua Ấn

H xem tiếp trang 4

T. T. THÍCH TÂM CHÂU

TẶNG TU VIỆN CÔNG GIÁO 100 ngàn đồng

SÀIGÒN.—Theo 1 nguồn tin thân cận Viện Hóa Đạo, hồi 7 giờ sáng 22-11 Thượng tọa Tâm Châu đã viếng thăm một tu viện Công Giáo ở vùng Cao Nguyên và tặng 100.000đ. cùng nhiều phẩm vật cho nạn nhân bão lụt ở Pleiku. Cùng ngày Thượng tọa đã cùng các vị linh mục, mục sư tin lành và chức sắc Cao Đài tới an ủi và tặng thực phẩm những nạn nhân ở Tuy Hòa, Buổi chiều Thượng Tọa tới Phú Bổn và tặng đồng bào nơi đây 100.000đ. cùng tặng đồng bào xã Tín Lập 20.000đ. Ngoài ra nguồn tin trên còn cho biết Thượng tọa phàn nàn về công cuộc cứu trợ nạn nhân bão lụt của chính phủ không được chu đáo và kém thực tế. Dường như trong lúc di chuyển ở Cao Nguyên, trực thăng chở Thượng tọa đã bị V.C bắn nhưng may mắn không gây thiệt hại gì.

(T.T)

CUỐN SỔ TAY

● Thằng Hề

CÓ thể nói được rằng nước Việt Nam ta là... cứu tinh của các nhà báo Mỹ ! Hết chuyện giật gân nọ tới chuyện giật gân kia, nước ta vẫn đều đều cung cấp tin giật gân cho báo Mỹ bán báo. Nạn nhân bão lụt miền Trung còn đang đói, đang rét, đang mỏi mắt trông chờ sự cứu trợ... gió giọt thì lại có ngay biểu tình và... lựu đạn nổ !

Cụ phó Oánh (tiến sĩ kinh tế có cấp bằng từ bên Mỹ, thính giả trung thành của đài phát thanh Sàigòn và Hoa kỳ) có ý ngạc nhiên sao nhà báo cứ hay dùng mấy chữ «đàn áp» và đem chính phủ Hương so sánh với chế độ độc tài nhà Ngô. Cụ phó Oánh cho rằng chính đàn em của chính phủ mới là bị... đàn áp, nên bị thương nhiều hơn thường dân.

Chà ! chỉ nghe cụ Oánh nói và đài phát thanh Sàigòn dở hết cái trò «tuyên truyền» cố lỗ sĩ của nhà Ngô để lại, mà cũng đã thấy tội nghiệp và oan ức cho mấy «thầy» công an mật vụ và mũ đen do đại tá Bùi quang Định chỉ huy! Tội nghiệp và oan ức cho mấy thầy vì mũi lưỡi lê còn cắm rõ trên cổ ký giả Hồng Dương của báo Chính Luận, vì lựu đạn khói lại xì khói nhiều quá, vì nhà báo cứ tới nhà thương và sở cảnh sát mà moi

B xem tiếp trang 4

KÝ CHI PHIẾU MA, BỊ PHẠT 1 NĂM TÙ

SÀIGÒN.— Do sự tố cáo của ông Lê minh Châu và hai bà Đỗ thị Huệ và Nguyễn kim Vui, nên ông Dương văn Thường, nguyên thông dịch viên Phái bộ Quân sự Mỹ, bị bắt về tội lường gạt 3 triệu đồng và ký 4 chi phiếu 40.000đ, không tiền bảo chứng. Ra tòa ngày 10-7-64, bị can đã khai ngược ra là một hình thức vay nợ chứ không phải chuyện lường gạt nên đã được tòa tha bổng vì nghi vấn nhưng lại phạt bị can một năm tù ở về tội phát chi phiếu «ma». Do vậy, ông Châu đã chống án và đã được tòa thượng thẩm sáng 24-11-64 phúc xử như sau : bên vành móng ngựa, bị can vẫn không nhận tội, nhưng bị luật sư của nguyên cáo đã xuất trình [illegible]

TIN TRỘM CẮP

GIA ĐỊNH.— [illegible]

ĐỊNH VÀO CHỢ DĨ AN PHÁ HOẠI, 5 V.C. BỊ HẠ

DĨ AN.— [illegible]

TỪ ĐÔ ĐẾN TỈNH

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC — NGÀY THỨ NĂM 26-11-1964

(Trưa : 13 giờ đến 15 giờ) (Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau

B.S. Nguyễn-đức-Hiệp	76, đường Triệu Đà	CHỢLỚN
B.S. Lê-văn-Triều	25, đường Phát-Diệm	SAIGON
Nữ B.S. Tường	4C, đường Hùng Vương, Thị Nghè	GIAĐỊNH

TIN CẦN BIẾT

[illegible]

RẢI TRUYỀN ĐƠN CHỐNG CHÁNH PHỦ BỊ BẮT

SÀIGÒN.— [illegible]

BU ĐĂNG TOAN VÂY ĐÁNH CẢNH SÁT

GIA ĐỊNH.— [illegible]

VẤN NẠN BẮT CÓC TRẺ CON

SÀIGÒN.— [illegible]

CƯỚP CỦA GIẾT NGƯỜI TẠI XÃ BÌNH KHÁNH

QUẢNG XUYÊN (BIÊN HÒA).— [illegible]

ĐÃ MẤT VỢ CÒN BỊ ĂN ĐÒN

HẬU NGHĨA.— [illegible]

Giúp đồng bào bị bão lụt

— Ô. Nguyễn ngọc Hoán
một gói quần áo cũ
— Anh em Tòa Soạn và Trị Sự
Nhật Báo Chính Luận 6.250đ00

Số đem qua	123.388đ00
Tổng cộng	129.638đ00

KÍNH CÁO BẠN ĐỌC

Vì Chính Phủ cho biết rằng ngân sách hiện không thiếu để thực hiện công cuộc cứu trợ, do đó chưa cần lấy đến cả tài sản tịch thu của nhà Ngô, cho nên từ hôm nay *Chính Luận* xin đóng sổ cứu trợ.

Chính Luận sẽ chuyển giao số tiền đã quyên được và sau này nếu thấy cần *Chính Luận* sẵn sàng mở lại mục này.

Vậy xin kính cáo để bạn đọc rõ và xin thành thực cảm tạ quý vị đã nhiệt liệt hưởng ứng công cuộc lạc quyên giúp đồng bào bị lụt miền Trung.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

Chuyện võ hiệp kỳ tình

của TỪ-KHÁNH-PHỤNG

HỒI THỨ TƯ

Y Ẩn chữa bệnh trong động cổ

Vào trong hang, lại càng tối om thêm. Thanh-Thanh vẫn tiếp tục ẵm chàng đi sâu vào trong đó. Long-Tương bụng bảo dạ rằng :

« Long-Môn Y-Ẩn quái đáng thật ! Sao lại ở trong một cái hang đen tối như thế này ? Không sợ chết hay sao... ? »

Chàng vừa nghĩ tới đó, đã nghe thấy tiếng nước chảy róc rách và hình như Thanh Thanh đang đi trên dốc. Đi được vài chục bước thì nàng ta khẽ đặt chàng xuống và nói :

— Ra khỏi thủy động này, thì đến tệ xá rồi. Sư huynh hãy tạm nghỉ ngơi nơi đây để tiểu muội về gọi người ra đỡ sư huynh về nhà.

Nói xong, nàng để tay lên môi huýt thành một tiếng còi rất dài.

Long Tương nằm trong lòng mỹ nhân quên hết cả mình bị thương nặng, chỉ muốn được nàng ẵm đi thêm một quãng nữa và càng đi xa bao nhiêu càng hay bấy nhiêu. Bây giờ bỗng chàng nghe thấy Thanh Thanh huýt còi, tiếng còi đó không lớn lắm, nhưng rất dài và rất thánh thót truyền đi thật xa. Chàng thấy Thanh Thanh không những khinh công tuyệt luân mà nội công cũng rất thâm hậu nếu có kém mình thì chỉ nửa bực hay một bực thôi. Vì vậy, chàng càng thương mến nàng thêm.

Một lát sau, phía trong cùng đã có ánh sáng lửa thấp thoáng. Thanh Thanh vừa cười vừa nói tiếp :

— Gia nhân đã đi thuyền đến đón. Sư huynh bị thương chưa cử động được, vậy để tiểu muội ẵm sư huynh xuống thuyền.

Long Tương nghe thấy nàng nói như vậy, hài lòng vô cùng. Chàng vừa được Thanh Thanh ẵm lên thì ngọn lửa kia càng tới càng gần. Chàng đã trông thấy một chiếc thuyền nhỏ, đằng mũi có cắm một bó đuốc, một tiểu đồng mặc áo xanh ngồi phía sau đang chèo bằng hai cái mái dầm, vừa chèo mấy cái đã tới nơi liền. Khi đến trước mặt, Tiểu đồng đã nhảy lên trên bờ, vòng hai tay lại gọi :

— Cô Thanh !

Đôi mắt vừa to vừa đen của thằng bé cứ trố lên mà nhìn nàng. Vì nó thấy nàng ẵm một người đàn ông trong lòng, nên nó mới ngạc nhiên như vậy.

Thanh Thanh vừa cười vừa hỏi tiểu đồng rằng :

— Cháu Hùng, sao cháu lại đón cô như vậy ? Khuya như thế này, cháu còn chưa đi ngủ sao ?

Tiểu đồng đáp :

— Từ khi cô Thanh đi khỏi; ông ngày đêm lần lượt phái người ra ngoài cửa động chờ. Hôm nay đến lượt cháu phải đợi chờ. Thuyền này quá nhỏ chịu đựng không nổi mà vị tướng công này hình như bị thương cẳng không tiện. Vậy cô nương cứ ẵm tướng công xuống thuyền, để cháu lội xuống nước đẩy thuyền vậy.

Thanh Thanh vừa cười vừa đáp :

— Cháu thông minh thật. Thảo nào lão Thái Công cứ thương cháu hoài. Hôm nay bắt cháu xuống nước đẩy thuyền như vậy, để hôm khác cô sẽ dạy cháu môn khinh công vậy.

Tiểu đồng nghe thấy Thanh Thanh hứa dạy khinh công cho, mừng rỡ vô cùng, vội cởi áo và giầy ra vứt lên trên thuyền, chỉ còn mặc có một cái quần đùi, để giữ chiếc thuyền cho Thanh Thanh nhảy xuống khỏi chòng chành.

Thanh Thanh ẵm Long Tương nhẹ nhàng nhảy xuống giữa thuyền và từ từ ngồi xuống. Thằng nhỏ hai tay bám đằng lái, rồi dùng chân đạp nước như hai cái lái chèo vậy.

Long Tương thấy tiểu đồng ấy tuổi mới mười hai mười ba mà đã khôn ngoan lanh lợi đáng yêu như vậy. Chàng hỏi Thanh Thanh mới biết nó là cháu họ của nàng tên là Thiên Hùng. Vì nó được Y Ẩn thương yêu, ngày thường cho nó theo hầu cạnh luôn, nên nó đã học được khá nhiều võ công của ông ta.

Hai người đang chuyện trò thì Thiên Hùng đột nhiên ló đầu lên nói :

— Đằng trước đã đến chỗ đường nghẹo. Cô Thanh bảo tướng công nên cúi đầu nằm rạp xuống.

Thì ra chỗ đó là đỉnh của hang động, cách mặt nước không đầy hai thước, Thanh Thanh đành phải cùng chàng nằm rạp xuống ván thuyền.

Thuyền nhỏ hẹp, hai người nằm rạp xuống, hai má sát vào nhau, dù là thánh nhân cũng không sao cầm lòng được, huống hồ là Long Tương và Thanh Thanh, nên chàng ghé tai Thanh Thanh khẽ nói :

— Thanh muội, Long Tương tôi chỉ muốn quãng đường này dài tới chân trời góc biển.

Thanh Thanh thấy chàng bày tỏ tình yêu như vậy, hổ thẹn vô cùng im mãi mới khẽ nói :

— Sao Long đại ca lại si ngốc như thế ? Sau khi đại ca chữa khỏi vết thương rồi, tiểu muội xin phép gia phụ ra hành đạo giang hồ, lúc ấy có phải là địa cửu thiên trường, chúng ta gần nhau mãi mãi không ? chả hơn là luyến tiếc quãng đường ngắn ngủi này ư.

Long Tương nói xong câu nói đó, trống ngực đập rất mạnh, vì chàng ta không biết phản ứng của nàng ta như thế nào ? Bây giờ chàng thấy nàng gọi mình là Long đại ca với câu địa cửu thiên trùng, chàng mừng rỡ vô cùng. Nếu lúc đó không phải là nằm trên thuyền thì chàng đã nhảy nhót, múa may quay cuồng một hồi rồi.

Thuyền đi rất nhanh, và đi vòng co mấy vòng đã đến nơi ra khỏi cửa động ! Khi ra khỏi thủy động rồi, Long Tương thấy trước mắt sáng tỏ vô cùng, liền thất thanh la lớn : Thì ra nơi đó là một cái hồ tuy không lớn rộng cho lắm, nhưng nước rất trong suốt.

Bốn mặt đều có núi cả bao vây, vách núi thẳng tuột như tường thành. Lúc đó mặt trăng vừa mọc lên tới đỉnh đầu, ánh sáng trăng chiếu xuống mặt nước, khiến cảnh sắc càng đẹp vô cùng. Trên bờ hồ ánh sáng đèn thấp thoáng nhưng rất thưa, đủ thấy nhà cửa xây dựng trên đó không có là bao nhiêu. Giữa hồ có một cái đảo trơ vơ. Tiểu đồng đạp nước càng nhanh thêm hơn trước, nên chiếc thuyền lướt đi như một mũi tên, không bao lâu tới bờ của hòn đảo đó liền.

Thanh Thanh lo âu cho vết thương của Long Tương, nên thuyền còn cách bờ một trượng, nàng đã ẵm chàng tung mình nhảy lên bờ luôn. Khi nàng vừa hạ chân xuống đất thì liền vội rảo cẳng tiến thẳng về phía một lầu cát có hai từng, trông rất xinh đẹp.

Lầu cát đó tuy chỉ có hai từng, nhưng rộng chừng mười trượng, xây toàn bằng gỗ trầm mà không điêu khắc gì, trông lại càng cổ hương thêm.

Trong lầu bày biện rất tao nhã và nhất là bốn mặt không mở cửa sổ nhưng gió lộng tới luôn luôn, khiến người vào tới trong lầu đó cảm thấy dễ chịu và khoan khoái vô cùng.

Thanh-Thanh đi vòng quanh chiếc bình phong ở giữa, rồi leo ngay lên cầu thang ở đó. Bên trong có một giọng nói già dặn và mạnh, lên tiếng hỏi :

— Có phải Thanh nhi đấy không ? Sao lại đi vội vàng như thế ? Đã gây nên tai họa gì ở bên ngoài rồi phải không ?

Thanh-Thanh không kịp trả lời, lên tới trên lầu, lẹ làng đặt Long-Tương nằm trên một cái võng, rồi quay lại ngồi cạnh ông già đang ngồi bên đỉnh thuốc và vội đáp :

— Cha ! Ở trên núi phía đằng trước con lỡ tay ném trúng ba mũi thấu cốt thần trâm vào trong người anh ấy, con đã tạm đoạn huyết mạch rồi, nhưng từ đó về đây trải qua một thời gian khá lâu, cha mau cứu chữa cho anh ấy đi.

Thấy Thanh Thanh vội vàng nói một cách bâng quơ như vậy, Y Ẩn cũng phải ngạc nhiên không hiểu gì hết.

Thanh Thanh mồ côi mẹ từ thuở lên bốn, hai cha con ở với nhau. Huống hồ nàng là con một, cho nên Trương Thanh rất thương nàng. Nhưng lần này Thanh Thanh đã lén trốn đi chơi, lại còn ẵm một người đàn ông trẻ tuổi lạ mặt về lại còn sử dụng Thấu Cốt Thần Trâm lấy trộm của mình đã thương người như vậy, và còn đối với người kia một cách thân thiện như thế, thì làm sao ông ta không nổi giận cho được ! Nên ông ta cau mày lại nói :

— Người này là ai ? sao lại bị thương như thế ? Vết thương ở đâu ?

Thanh Thanh được cha nuông chiều quen rồi, mười mấy năm nay có bao giờ nàng trông thấy cha giả giận dữ như thế này bao giờ ? Vì vậy nàng chưa kịp trả lời hai mắt đã đỏ ngầu nước mắt ràn rụa rồi. Long Tương thấy vậy, vội xen lời nói :

— Tiểu bối là Cát Long Tương, là môn hạ đệ tử của Hàm Thanh Cát chủ, thừa lệnh Lãnh Vân Tiên Tử ở Lãnh Vân cốc đến đây bái kiến lão tiền bối...

Y Ẩn không đợi chờ chàng nói xong, đã vội chạy lại xem vết thương trên vai trái của chàng, rồi mới quay đầu lại quát mắng Thanh Thanh rằng :

— Con nhãi kia đáng chết thật ! Có mau lấy Thái Ất Thanh Ninh Đơn với Cứu Chuyền Kim Trâm đến đây cho cha xử dụng không ?

Chưa bao giờ Thanh Thanh bị quát mắng như vậy. Nước mắt nhỏ ròng xuống hai má liền, nàng vừa hổ thẹn, vừa lo âu, vừa tức giận, nên sắc mặt của nàng thay đổi luôn luôn. Nàng nghiến răng mím môi miễn cưỡng chịu đựng, vội chạy đi bưng cái khay đồng tới. Trên khay có một cái bình bằng ngọc trắng với một cái ấn màu xanh.

Long Tương đi đường chuyện trò với Thanh Thanh biết nàng là người rất kiêu ngạo, thấy thái độ của nàng như vậy, trong lòng cũng không nhẫn. Chàng vội kể rõ nhiệm vụ tới đây của mình như thế nào và giữa đường gặp gỡ Thanh Thanh và sự hiểu lầm mà nên nỗi này ra sao, nói hết cho Y Ẩn nghe và chàng nhận hết tội lỗi vào mình, rửa hết tội lỗi cho Thanh Thanh.

Y Ẩn nghe Long Tương nói xong, đưa tay lên vuốt râu cười ha hả đáp :

— Người trẻ tuổi, tính rất hay ích kỷ, không ngờ hiền điệt lại trái hẳn, khoáng đạt đến như thế, thảo nào hai vị cái thế kỳ nhân lại chẳng thương hiền điệt đến như vậy.

(Còn tiếp)

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

VÀI ĐIỀU THÔNG THƯỜNG NÊN BIẾT

▼ Muốn rau cải luộc vẫn có màu xanh tươi, bạn hãy cho vào một chút đỉnh thuốc muối (bicarbonate de soude) hoặc chút nước tro tàu (cần sủi) đợi nước sôi hãy cho rau cải vào.

▼ Muốn soong chảo bằng nhôm được sạch bóng như mới, bạn hãy pha chút đỉnh nước đái quỉ (am-mô nhắc) vào nước mà rửa.

▼ Nhà bạn có nhiều mâm hoặc khay bằng sơn mài ? Nếu bị cáu bẩn thì hãy dùng cà phê mà đánh sẽ hết bẩn ngay. Sau đó mới rửa bằng nước lạnh và dùng khăn dạ (nỉ) lau kỹ, khay mâm sẽ bóng như mới.

▼ Muốn màu quần áo cũ trở nên tươi tắn ? Xin mách : khi xả nước cuối cùng bạn hãy pha vào nước thật nhiều muối.

▼ Dao ăn bị rỉ ? Bạn hãy cắt đôi một củ hành: đoạn chấm vào đường mà lau đi. Dao sẽ hết rỉ.

Cười thầm

TÂM SỰ

Lyly có một người bạn gái sắp lấy chồng. Một hôm người bạn này giới thiệu vị hôn phu của mình cho Lyly biết.

Hôm sau Lyly gặp lại người bạn gái đó ở chợ Quách-thị-Trang, liền nói :

— Hôn phu của toa trông bảnh trai và đứng đắn lắm... Nhưng moa thấy dường như lũy có vẻ hơi lạnh lẽo thì phải... ?

Người bạn gật đầu :

— Toa tinh mắt lắm. Chính moa cũng nhận xét thấy như thế. Song moa lại thích lũy ở điểm ấy...

— Sao thế ?

— Vì sau khi làm lễ cưới, tụi moa sẽ sống ở miền... nhiệt đới !

MÁCH GIÚP

HÀ-MAI-LAN

— Em NGUYỄN VĨNH LỘC (Dalat)

a) 3.11 Đinh Hợi : 14.12.1947
26.12 Đinh Sửu : 27.1938
8.1.1950 : 20.11 Kỷ Sửu
5.5.1945 : 24.3 Ất Dậu
5.7.1948 : 29.5 Mậu Tý

b) Không trúng.

— Bạn LƯU VĨNH QUANG (Saigòn)

a) Bạn nên theo học ít nhất cũng phải lấy bằng Trung Học Đệ Nhất Cấp rồi hãy phá ngang học nghề. Học nghề mà thiếu căn bản văn hóa thì rồi cũng chỉ là một anh thợ quèn thôi, chứ không thể tiến xa được.

b) Muốn vào trường đó phải có bằng Tú Tài Toàn (toàn phần). Cứ xét vậy đủ hiểu dù học nghề gì cần phải có văn hóa khá mới được.

c) Có nhiều môn, chữa vỏ tàu, máy tàu v,v..

d) Bạn có thể học Anh văn tại các trường Ziên Hồng, Nguyễn ngọc Linh hoặc Hội Việt Mỹ.

e) Bạn có thể tới các phòng tập do Nha Thanh Niên mở để tập. Các sách thì đại khái cuốn nào cũng giống cuốn nào, điều cần là phải chuyên cần tận đều. Rẻ tiền nhất là môn quay tạ nhỏ.

f) Nếu là thợ máy thì làm việc ở xưởng chứ không đi đâu hết. Ở Sàigòn có hãng Caric ở bên Thủ Thiêm.

g) Phải có Tú Tài toàn phần ban Toán mới được nhập học khoá Sĩ quan đó.

GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC-KHÁNH

SỐ 27

Truyện dài của VĂN-QUANG

(Tiếp theo)

Nghĩ vậy nhưng Tuấn không nói ra. Tuấn nhìn thẳng về phía trước, Điệp vẫn nghiêng đầu trên vai chàng.

Về đến Sàigòn, lúc đó đã hơn bốn giờ, chỉ còn hơn một giờ đồng hồ nữa là thời hạn trình diện cuối cùng của Tuấn. Tuấn quay sang nhìn Điệp :

— Anh đưa em về nhà rồi anh đi.

Điệp gật đầu chán nản :

— Cũng được.

Nhưng khi chiếc xe về đến ngã tư, lối rẽ vào nhà Điệp, tiếng Điệp hốt hoảng vọng lên :

— Thôi, đừng về nhà em nữa. Anh đến thẳng nơi trình diện đi. Em sẽ về một mình.

Tuấn mỉm cười vòng xe trở lại :

— Sao vậy ?

Điệp nói trong nước mắt :

— Vì anh về, em sẽ không để cho anh đi nữa. Thà để anh đi như thế này cũng là một cách tiễn chân anh.

Tuấn thấy Điệp thật đáng thương, người đàn bà đó cũng cô độc như chàng. Chỉ khác một điều là Điệp sợ cô độc như sợ bóng tử thần, còn Tuấn thì chàng không hề sợ gì cả. Chàng đang nghĩ đến một cuộc đời thay mới, một cuộc mạo hiểm mới. Chàng biết là nhiều gian nan nhưng ít nhất cũng tìm được ở đó một cái gì khác lạ mà Tuấn chưa rõ.

Nơi trình diện đã hiện ra trước mắt. Tuấn nhìn hàng rào kẽm gai, chiếc cổng bằng tôn ọp-ẹp, những căn nhà nhỏ xiêu vẹo, chàng đẩy cửa xe :

— Anh xuống đây !

Điệp đưa bọc quần áo cho Tuấn, nhưng rồi nàng dừng lại, nàng dốc hết quần áo son phấn của mình xuống nệm xe sau, đặt bọc quần áo của Tuấn vào chiếc va ly của mình :

— Anh lấy va ly đi.

Tuấn bùi ngùi cảm động :

— Cảm ơn em.

Điệp mỉm cười :

— Em về nhé.

Tuấn chưa kịp nói câu nào thì chiếc xe đã rồ máy phóng đi. Tuấn chỉ kịp nhận thấy mắt Điệp long lanh như muốn khóc. Chàng thất thểu xách va ly vào văn phòng trình diện. Chàng thoáng mang một chút tự hào, cái tự-hào của tất cả những người thanh niên làm đầy đủ bổn phận của mình, dám ngước mặt lên nhìn thẳng vào mặt người khác.

Trình diện xong, Tuấn ngồi đợi chừng mười lăm phút, một viên trung sĩ nói với chàng :

— Đúng chín giờ sáng mai sẽ có xe chở anh tới trại nhập ngũ. Anh có thể về chơi nốt buổi tối hôm nay. Sáng mai nhớ đến đúng giờ, xe nhà binh không biết chờ đợi ai bao giờ đâu.

Xoè tay bắt tay viên trung sĩ, cái cảm giác đầu tiên của Tuấn là bắt tay một người đồng đội, người đồng đội thứ nhất của Tuấn. Lòng Tuấn ấm lại, một cái gì ấm-ấm thân thiện lan nhanh trong tâm hồn chàng. Tuấn xách va ly ra cổng. Giờ phút này Tuấn muốn có xe đi ngay, chàng không muốn nán lại cái thành phố này một giờ một phút nào cả. Bỗng dưng thành phố trở nên vô duyên không hồn. Tuấn thấy trống rỗng, cả cái buổi chiều này, cả cái buổi tối mệnh danh là buổi tối cuối cùng này trống rỗng xa lạ vô nghĩa. Tuấn không biết mình sẽ phải làm gì. Tuấn nghĩ đến Điệp, chàng muốn trở về với Điệp ngay buổi chiều hôm nay. Không biết Điệp sẽ nghĩ sao. Nhớ đến đôi mắt Điệp long lanh như sắp khóc, Tuấn không muốn trở lại đó nữa. Chàng không muốn làm cho Điệp buồn thêm. Sáng ngày mai rồi khung cảnh chia tay sẽ lại diễn ra y như vậy.

Tuấn thở dài, lảo đảo lên chuyến xe buýt vừa đậu lại. Nhưng khi người soát vé hỏi đến tiền, Tuấn mới giật mình chợt nhớ ra rằng chàng không còn một đồng nào cả. Chàng đã mất hết từ sau trận đòn đêm hôm nọ. Chàng lục hết bốn túi, lục đến cả chiếc va ly. Vô tình Tuấn mở một ngăn túi nhỏ phía trong. Một xấp tiền của Điệp còn để quên ở đó. Tuấn toát mồ hôi trán, bàn tay run run đưa cho người soát vé tờ giấy bạc một trăm. Đầu óc quay cuồng. Chàng không thể lấy số tiền này, chàng phải tìm Điệp để trả lại. Số tiền không phải là của chàng. Ước lượng số tiền đó cũng có trên mười ngàn. Tuấn cảm thấy nhục nhã nếu Điệp nghĩ rằng Điệp cho Tuấn số tiền đó, Điệp cố tình để quên.

Đến một bến xe buýt gần nhất, Tuấn bước xuống. Chàng vẫy Taxi đi thẳng lại nhà Điệp. Người Chà và gác cửa nhìn chàng tủm tỉm cười. Tuấn hỏi nhanh :

— Cô Điệp về chưa ?

Người gác cửa xòe hai bàn tay vàng khè :

— Chưa thấy gì cả.

Tuấn nghiêng đầu nhìn vào garage, vẫn không thấy xe Điệp đâu. Chàng đi thẳng lên lầu, cánh cửa vẫn đóng im ỉm. Tuấn lại trở xuống. Chàng không biết giờ này Điệp đi đâu mà tìm nữa. Đợi Điệp chừng gần một giờ, Tuấn thất vọng bỏ về. Khu phố này đối với Tuấn xa lạ quá. Mới xa vắng có ít ngày, nhất là khu phố đã mất bóng người yêu, Tuấn cảm thấy một cái gì như tủi hổ, như kẻ bị bỏ quên. Tuấn ghé qua về nhà, Ông Tư vẫn nằm say như thường lệ. Tất cả những thứ cũ kỹ, quen thuộc đó làm Tuấn chán nản, chán nản mà không biết đi đâu, không biết làm gì cho qua cái buổi chiều dài vô tận và trống rỗng mênh mang này.

Buổi tối, thành phố vừa lên đèn, Tuấn lại xách va ly mò đến nhà Điệp. Người chà và gác cửa vẫn giơ hai bàn tay vàng khè :

— Chưa có về.

Tuấn lại leo lên thang, cánh cửa vẫn đóng im ỉm. Chán nản và mệt mỏi, Tuấn vứt phịch chiếc va ly xuống hành lang rồi nằm dài trên chiếc ghế xích đu đã sờn. Chiếc ghế mà Tuấn thường phải ngồi chờ Điệp cả giờ đồng hồ, có khi hai ba giờ, nếu có ông Minh ở trong đó. Tuấn nghĩ đến khuôn mặt Điệp khi từ giã chàng, nàng buồn và có vẻ tức giận, cáu kỉnh. Có lẽ là sự tức giận và cáu kỉnh vô lý, song đàn bà thường có những cơn giận dữ vô lý như vậy, nhất là khi cô độc. Tuấn ngửa mặt nhìn ánh đèn thành phố xuyên qua bóng cây vẽ những đường nét nhằng nhịt trên gạch hoa bóng loáng. Tuấn nghĩ giờ này Điệp có thể đi tìm Phư đi tìm ông Minh đi tìm gã đàn ông ngồi trên xe De Soto hôm nào, hoặc là sà vào một sòng bạc nào đó, miễn là quên, được sự say rết. Tuấn thản nhiên mỉm cười, cho đó là một sự dĩ nhiên, một công việc Điệp phải làm. Những hình ảnh của Điệp ở bên người đàn ông khác, trong óc tưởng tượng của Tuấn không khác gì khi Tuấn tưởng tượng ra Hoa. Nhưng có sự khác biệt rõ rệt trong lòng Tuấn là chàng không hề cảm thấy đau đớn.

Sự mệt mỏi của những đêm ít ngủ, của quãng đường dài khiến Tuấn ngủ thiếp đi.

Chừng gần nửa đêm, những tiếng giầy lạo xạo và ánh đèn hành lang chói sáng khiến Tuấn giật mình thức dậy. Chàng dụi mắt và thoáng nhận bóng Điệp đang đứng sững nhìn chàng. Bên cạnh Điệp là Phư.

Điệp có vẻ say, nàng nhìn Tuấn rồi cười rú lên :

— Sao không vào trại lính mà nằm, mò về đây làm gì thế này ông mãnh ?

Tuấn dụi mắt đứng dậy, chàng nhìn chiếc va ly dưới chân, chàng liếc nhìn Phư thật nhanh rồi ngập ngừng :

— Sáng mai mới có xe lên trại nhập ngũ.

Phư cũng có vẻ lúng túng, bàn tay đen dài những ngón đầy như quả chuối mắn của Phư đập nhè nhẹ trên điếu xì gà :

— Chú nhất định vào lính thật đấy à ?

Tuấn cười nhẹ :

— Chính phủ nhất định chứ không phải tôi.

— Chú có tinh thần cao lắm.

Giọng Phư có vẻ đùa cợt, nhưng thật ra là một lời mỉa mai. Tuấn hiểu rõ như vậy, chàng bằng lòng về cách thay đổi lối xưng hô của mình. Chàng không xưng em của Phư được nữa, chàng lắc đầu và giọng chàng trở nên bướng bỉnh :

— Không phải vấn đề tinh thần cao hay không mà là vấn đề bổn phận.

Nét mặt Phư đang từ tươi cười kênh kiệu trở nên rắn đanh lại. Phư gật gù :

— A ! Chú này ăn nói được lắm rồi đấy. Mới đọc có ba bốn cuốn sách của tôi cho mượn mà đã ăn nói như thế rồi nếu chú đọc hết những cuốn sách của tôi chắc chú sẽ trở thành một nhà ngoại giao đại tài.

Tuấn cười, sự trở mặt của Phư đã quá rõ ràng rồi. Tuấn không còn nghi ngờ gì được nữa, Tuấn nói rất thản nhiên ,

— Tôi mong đọc hết những cuốn sách của anh sẽ chỉ bằng một nửa anh thôi, như vậy tôi đỡ phải đi lính và... có tiền xài rất ung dung.

Nói xong câu đó, Tuấn liếc mắt nhìn Phư để dò xét những thay đổi trên khuôn mặt Phư. Tuấn nhận thấy mặt Phư hơi tái đi, đôi mắt Phư mở rộng đăm đăm nhìn Tuấn, vừng trán Phư cau lại. Giọng Phư đanh thép :

(Còn tiếp)

Chắc chắn quý bà quý cô..

(Tiếp theo trang 3)

4.000 viên ngọc cấy được chỉ có chừng 10 tới 15o/o là có thể đem bán được.

Ngọc trai cấy của Nhật thường vào cỡ từ 2 tới 3 ly đường kính và thứ lớn nhất là 10 ly. Vì trai nuôi không được lớn cỡ nên cấy được những viên ngọc cỡ 12 ly trở lên là một điều rất khó.

Ngọc Màu Hồng rất được nhiều người ưa chuộng

NGỌC trai có nhiều màu, có thứ màu trắng hoặc nhũ bạc và cũng có thứ màu hồng, màu vàng lợt, hoặc đen xanh. Những thứ trắng và hồng là hai thứ được người ta ưa chuộng nhất ở Nhật cũng như ở các nước Âu Phương. Màu viên ngọc không những do chất xà-cừ của trai phát ra mà cũng do ảnh hưởng nước biển nơi trai sống.

Người ta phải thí nghiệm để làm cho mầu ngọc trai được như ý muốn nhưng cũng có nhiều sự công kích chống đối vì làm như vậy viên ngọc sẽ không còn giá trị tự nhiên của hạt chân châu.

Hàng năm Nhật Bản sản xuất được tới 20.000 triệu Yen về ngọc trai cấy. Trong số này có tới 90o/o được bán ra ngoại quốc. Trị giá ngọc trai Nhật xuất cảng về năm ngoái lên tới 17.000 triệu Yen. So với 8.500 triệu về năm 1959 thì năm vừa đây đã tăng gấp đôi.

Trong số bán ra ngoài có vào khoảng 40o/o là sang Hoa Kỳ, 20% sang Thụy Điển, còn phần nhiều là bán sang Tây Đức, Hong Kong, Pháp, Ý và Ấn Độ.

Trước khi cho xuất cảng, Chính Phủ kiểm soát chặt chẽ xem phẩm lượng có được như ý nếu không sẽ cấm xuất cảng. Biện pháp này cốt để gìn giữ uy tín hàng ngọc cấy của Nhật Bản.

CÁO LỖI

Vì có nhiều bài cần đăng ngay, nên bài «Tahiti» của Hiếu Kỳ phải tạm gác một kỳ. Xin thành thật cáo lỗi cùng quí bạn.

CHÍNH-LUẬN

Đọc và cổ động
Chính - Luận

Camphophyline
VIỆN BÀO-CHẾ Millot PHÁP-QUỐC
THUỐC UỐNG
Trị bịnh : - YẾU TIM
- NGHẸT THỞ
- HEN SUYỄN
- HỒI HỘP..
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
THUỐC CHÍCH
CÓ THỂ DÙNG ĐỂ PHA THUỐC
TRỤ-SINH
THAY THẾ SÉRUM GLUCOSÉ
PHÒNG NGỪA NGẤT XỈU
ĐÃ THÍ-NGHIỆM TẠI CÁC BỆNH-VIỆN BA LÊ

HEPACHAUT
VIỆN BÀO-CHẾ : HADZER
Nước cốt lá ARTICHAUT
Nước cốt GAN BÒ TƯƠI
SINH-TỐ B12
SINH-TỐ B1
SINH-TỐ B2
SINH-TỐ B6
SINH-TỐ PP
SINH-TỐ D2
YẾU GAN, NÓNG GAN
GẦY ỐM, MẤT NGỦ
MỤN Ở MẶT
NGỨA MỀ ĐAY
THIẾU MÁU
LAO-LỰC, TÁO BÓN
DƯỠNG THAI
MỎI MỆT

HO, Bổ phế linh đơn Thụy Lâm loại A,
Trị : Các chứng ho lâu nhiều đàm, ho cảm, ho đàm, ho gió, yếu phổi, rang ngực, tự nhiên sút cân.
Bạch-Đới
hoàn Thụy - Lâm
TRỊ : Cứng đầu côn, ngứa cửa mình, ra huyết trắng (các tiệm thuốc Bắc đều có bán)
Nhà thuốc THỤY - LÂM
191 Gia Long — Saigon
K.N. số 425 ngày 25-9-63

Số 7 BYT/QCDP ngày 1-7-60

thuốc bổ
Activit
VỚI NÚT SINH TỐ ĐỂ RIÊNG — CỘNG VỚI CỐT GAN BÒ TƯƠI của HÒA-LAN
571 BYT 20-11-63

THƠ

EM VÀ ANH

Em mười lăm tuổi thơ ngây
Hai mươi hai tuổi anh đầy buồn đau
Chuyến xa đời xếp gần nhau
Anh tìm mơ ước trong màu mắt em
Mây trời xuôi gió trôi êm
Phương này anh có tóc mềm người yêu
Bước đi gót nhỏ em kiêu
Anh nhìn và gửi theo nhiều nhớ nhung
Hoàng hôn khoác áo màu hồng
Bóng em ẩn hiện anh mong em hoài
Hàng cây đổ xuống bóng dài
Trời cao tô điểm hoa cài mây xanh
Bên này anh đứng mình anh
Chờ em bến đó kết thành một đôi
Nhìn nhau hai đứa cùng cười
Ghé sang mình nói đôi lời mến thương
Hoa yêu nở đẹp phố phường
Mây lành nương gió về phương trời này

NGỌC HOÀI PHƯƠNG

TÌM QUÊN

Tôi cố gượng buồn đã quên đi
Tình tôi héo nát thuở như mì
(Anh đem đến tặng rồi đòi lại)
Tôi cố gượng cười-không nói chi
Sao anh tận nhẫn lúc ly bôi ?
Chôi rủa tình yêu, chửi hết lời.
Anh nói tôi là người khốn nạn
Tôi trần tình nhưng không ra hơi
Anh lạnh nhạt rằng anh hết yêu
Thì đừng giữ lại ích gì đâu ?
Trả anh thề ước bao kỷ niệm
Tan nát tim tôi, vỡ mộng đầu
Tôi cố tìm quên trong tiếng thơ
Tên anh tôi ghép để tôn thờ
Sống bằng nước mắt bằng trang giấy
Tôi ướp tình tôi gởi dưới mồ
Tôi vẫn nhủ rằng tôi hết yêu
Nhưng sao tôi vẫn giữ thật nhiều
Hồn tôi theo đuổi từng đêm mộng
Mơ tưởng rằng anh mãi vẫn yêu ?
Tôi cố nhủ rằng tôi hết lo
Hình anh lịm chết tự bao giờ
Nhưng mà tôi vẫn còn nghe thấy
Tiếng hét giọng cười trong áng thơ

TRẦN NHƯ HIỀN HOA

TRUYỆN THẬT

Sau bao năm hét ra lửa mửa ra khói một viên tri phủ tàn ác bị

Chôn sống dưới chân đê

✱ Những hành động dã man tàn ác của « quan An-nam » ta ngày trước !
✱ Một trận lụt kinh khủng, nước tràn ngập 18 phủ huyện, không khác gì trận lụt miền-Trung vừa qua.
✱ Một cuộc báo thù cha kéo dài hàng chục năm mới được thanh toán !

(Tiếp theo)

Sưu tầm của TÔ-NGỌC

Một phong trào cứu trợ được phát động khắp các tỉnh đất cao không bị lụt Quần áo cũ, vải vóc, gạo củi v.v... được chở tới các nơi bị lụt. Người ta dùng thuyền, dùng xe hơi, dùng xe bò và dùng cả xe cút-kít để chở các thứ tặng phẩm cứu lụt. Hầu hết cả gia đình đầy đủ bát ăn đều chia xẻ nỗi khổ tâm của đồng bào bằng cách giúp tiền hoặc cho đồ vật. Học sinh nhận quà, đi gắn huy hiệu trên khắp các ngả đường để lấy tiền giúp đồng bào bị nạn. Các đoàn hát hy sinh hẳn một đêm hát để làm việc nghĩa, các ban cũng tổ chức những đêm trình diễn đặc biệt mà trưởng ban cũng như diễn viên chỉ uống nước lã cho khỏi khát, chứ không lấy một xu thù lao. Cảm động hơn là có một số những người hành khất ở HàNội cũng gom tiền xin trong ngày để giúp đồng bào. Một số các nhà hát cô đầu ở Khâm Thiên, Vạn Thái, Hàng Giấy, Ngã Tư Sở, kẻ ít người nhiều góp lại thành một món để đưa cho ban tổ chức cứu lụt.

Người Pháp thời đó đầu độc thanh niên nam nữ bằng những thú ăn chơi, tưởng bọn người đó sẽ quên gốc. Nhưng không ngờ trước cảnh tận tình giúp đỡ nhau của người mình, họ phải giật mình kinh sợ. Những hành động tương thân tương ái ấy chứng tỏ người Việt bao giờ cũng thương yêu nhau, và hành động ấy chỉ thể hiện ra khi có dịp mà thôi. Mặt ngoài người Pháp hô hào để cho mọi người tham gia nhưng mặt trong thì người Pháp lấy làm cay cú lắm. Người Pháp muốn giành lấy phần tiếng tăm cho mình, nhưng rút cuộc chẳng ai biết ơn người Pháp hết, vì người Pháp thời đó chỉ hô hào xuông chứ thức tỉnh thì giúp chẳng được bao nhiêu, so với những của cải mà họ vơ vét của dân chúng Việt Nam.

Một số các nhà cách mạng ái quốc lúc mấy chuyển sang mục tiêu cứu trợ để xoa dịu bớt nỗi khổ tâm của đồng bào. Những đoàn thể bí mật kháng Pháp cũng tổ chức các cuộc cứu trợ. Một vài đảng bí mật bắt các con cái những tên chó săn tai to mặt lớn để đòi tiền chuộc, và số tiền này liền được đưa tới nơi bị nạn ngay. Không lúc nào tình thương được lan tràn và phổ biến khắp nơi như vậy. Nhờ dân chúng hết lòng hưởng ứng, nên số tiền và tặng phẩm thu được khá bộn, có thể giúp đỡ các gia đình trở về làm ăn cày cấy dựng lại những nóc tranh sơ sài để chờ một ngày mai tươi sáng hơn.

Những hành động dã man

Về phần viên tri phủ X. sau khi chôn chết Cai tổng Lộ trên mặt đê và để cho nước dìm chết thì đường quan lộ lên nhanh như diều. Tri phủ X. vốn là người gian manh. Lão ta tổ chức bắt các chiến sĩ cách mạng để lập công với nhà nước. Lão ta tung tiền thành lập các đoàn mật thám đi dò xét khắp các hang cùng ngõ hẻm. Mỗi khi bắt được một chiến sĩ cách mạng, thì lão ta trước tiên dùng tiền tài danh vọng để dỗ, sau đó nếu không được lão sẽ dùng cực hình.

Viên tri phủ này nghiên cứu các môn tra tấn của ngoại quốc, nhưng lão vẫn chê cho là không bằng các môn tra tấn cổ điển của người Việt Nam thời xưa. Vì thế, khi một người bạn quan phủ X. bắt là chắc chắn sẽ rồi đời. Mà nếu có sống về với vợ con thì cũng thân tàn ma dại nằm nhà để vợ đổ cháo suốt đời không lê đi đâu được !

Thỉnh thoảng viên tri phủ này còn tổ chức các cuộc chém tù lẽ dĩ nhiên là tù chính trị. Những buổi lễ long trọng này thế nào người ta cũng thấy có các viên chức « nhà nước bảo hộ » tới dự. Những vị quan khách mặc quần đen áo trắng trông lịch sự như đi nhảy đầm, nhưng bà « đầm xòe » mặc váy rộng, đội mũ có cắm chiếc lông gà, vừa nhai kẹo vừa thưởng thức những nhát dao ngọt lịm của tên đao phủ đưa vun vút trên đầu các tử tù. Thời đó « quan an nam » còn bảnh lắm, nhưng chỉ bảnh với người mình thôi. Người Pháp dung dưỡng bọn ô lại tham quan đó để hành hạ các nhà ái quốc và làm ngoáo ộp dọa dân chúng Việt Nam. Đó là một đường lối chính trị rất khôn ngoan của người Pháp, họ mượn tay người Việt giết người Việt, còn họ thì đứng bên trong giật dây. Thủ đoạn dã man này không phải là không ai biết, nhưng có biết thì cũng chẳng làm gì được, vì người Pháp có súng to đạn lớn làm bình phong, làm sao có thể đánh đuổi họ ra khỏi đất nước ? Các nhà cách mạng rất hận các vua quan nước mình thời trước đã quá ngu dốt chỉ nghĩ đến quyền lợi nhỏ hẹp đến nỗi rước voi về dày mả, đến bây giờ thì con voi mỗi ngày mỗi lớn, không những dày mả mà tổ tiên mà con phá hoại tất cả những gì linh thiêng nhất của tổ quốc.

Vào khoảng tháng 6 năm 1925, ông Tư Đùm bị tình nghi là dư đảng của « giặc Bãi Xậy ». « Giặc Bãi Xậy » là 1 tổ chức kháng chiến do cụ Nguyễn thiện Thuật cầm đầu.

Cụ Nguyễn thiện Thuật trước kia làm Tán Tương Quân vụ của triều Nguyễn sau này thấy quân Pháp quá lộng hành, liền đứng lên họp các đồng chí yêu nước để cùng đánh đuổi người Pháp, nhưng việc không thành, nhiều người bị tử hình. Một số các đồng chí trốn thoát khỏi màn lưới bao vây của người Pháp, liền lập thành những nhóm nhỏ hoạt động riêng rẽ nhưng cùng một mục đích gây thiệt hại cho Pháp và những viên tham quan ô lại chỉ biết hút máu hút mủ của dân lành.

Vì tri phủ X. là người được nước Pháp tin cậy, nên trong mọi trường hợp bắt chính trị phạm, người Pháp để cho tri phủ X. được toàn quyền xét xử. Tri phủ X. năm đó mới gần bốn mươi, nhưng để râu ba chòm, hai mắt ti hí rất giảo quyệt.

Tư Đùm khi bước chân vào công đường ông nhận ra ngay tri phủ X. trước kia cũng là học trò của cụ Đồ Mỹ Hào, còn học sau ông Tư mấy năm. Tri phủ X. trông thấy Tư Đàm cũng nhận ra ngay là người trưởng tràng trong thời gian còn đi học. Vì vậy, lão ta bèn làm bộ thân mật bước từ trên ghế xuống, vỗ vai Tư Đùm mà hỏi :

— Tiên sinh vẫn được mạnh khoẻ chứ ?

Tư Đùm biết tri phủ X. định dở trò mình, nhưng nghĩ cũng không nên để lão ta mất lòng, chỉ thêm cực vào thân, nên vội chắp tay lạy và nói :

— Bẩm cụ lớn, chúng con vẫn được bình thường. Con không ngờ cụ lớn lại hiển hách như thế này...

(Còn tiếp)

Chắc chắn quý bà quý cô sẽ thích thú khi đọc bài này :

NGHỆ THUẬT VÀ... KỸ NGHỆ

CẤY NGỌC TRAI TẠI NHẬT

✱ Mỗi năm nước Nhật sản xuất được 20 triệu viên ngọc trai

TRONG hàng châu báu, nếu kim cương được kể như bậc Đế Vương đứng đầu thiên hạ thì ngọc trai vẫn được coi là vật quý giá, rất được nhiều người ưa chuộng. Màu sắc thanh tú cũng như nước ngọc huyền vỏ của hạt trai là những đặc điểm làm cho người Phụ nữ Phù Tang phải say mê. Hàng ngọc trai xâu thành chuỗi hoặc làm mặt nhẫn càng ngày bán càng nhiều. Ngay cả những đồ trang sức đàn ông như kim gài cà vát hoặc khuy măng xét cũng có hạt trai.

Sau đây là sự tích về khoa cấy hạt trai ở Nhật Bản và những nét tế nhị về sắc thái huyền bí cùng hình thể xinh xắn của hạt ngọc trai.

THOẠT tiên người ta còn đi kiếm thứ chân châu này ở trong những con trai nơi biển cả. Viên ngọc trong con trai là do chất xà cừ của loài nhuyễn thể này nhả ra và lâu ngày kết thành hột. Về sự cấu thành ngọc trai, khi xưa đã có nhiều giả thuyết khác nhau nhưng ngày nay người ta đã tìm ra nguyên nhân là do một vật nhỏ lọt vào miệng trai, và để tự vệ, trai tự nhiên nhả ra chất xà cừ để giữ vật này khỏi nhập vào nhuyễn thể mình.

Sinh vật nhuyễn thể có nhiều thứ có ngọc nhưng không phải thứ nào cũng quý như ngọc trai.

Thứ ngọc thấy ở trong loài ngao sò thường chỉ là một chất cứng rắn trắng bệch, vô giá trị. Thật ra chỉ có ít thứ trai kết được chân châu, như thứ vỏ trắng miệng đen và một vài thứ nữa.

Thời xưa, ngọc trai thật thường chỉ tìm thấy ở các vịnh Ba Tư, về số lượng thì rất hiếm và chỉ có các bậc Vua Chúa Công Hầu mới có.

Từ chỗ ngọc thiên nhiên tới nhân tạo

KỂ ra khoa cấy ngọc đã phát sinh từ lâu rồi. Theo sách ghi chép lại thì thoạt đầu vào năm 1760 đã có người Thụy Điển cấy được thứ ngọc trai hình nửa tròn. Hồi ấy người ta đem khoét một lỗ vỏ trai nhỏ trên rồi nhét một vật lạ vào trong con trai.

Sau đây cũng có nhiều phương pháp tương tự và hết thảy đều dựa vào thuyết để mặc trai tự nhiên nhả xà cừ rồi kết thành ngọc.

Người Nhật Bản đầu tiên biết cấy ngọc trai là Kochichi Mikimoto ông này đã nổi tiếng là « Vua Ngọc Trai » Sản phẩm sơ khai của ông cũng hình nửa tròn và bám vào vỏ trai.

Vào khoảng tháng 7, 1893, năm năm sau khi Mikimoto bắt đầu thực hành khoa cấy ngọc trai, ông nhận thấy một thứ trai gọi là Akoyagai cũng kết ngọc hình nửa tròn. Rồi từ đó khoa cấy ngọc trai phát triển mạnh ở Nhật và ngọc cấy cũng được đem bán ra ngoại quốc rất nhiều. Tới năm 1904, nhân dịp đấu xảo quốc tế ở St. Louis bên Mỹ, Nhật Bản đem trưng bày lần đầu tiên về ngọc trai cấy lấy và từ đấy ngọc trai cấy của Nhật trở nên nổi tiếng trên khắp thế giới.

Thành công của Mikimoto đã mở một kỷ nguyên mới cho nghề cấy ngọc trai ở Nhật, với mức sản xuất ngày thêm tăng tiến. Tuy vậy nhưng hình viên ngọc cấy được vẫn chỉ có nửa tròn, không tiện làm đồ trang sức. Muốn làm cho viên ngọc được tròn trặn, người ta thường phải ghép 2 viên làm một hoặc chắp thêm nửa khác bằng xà cừ tiện.

Bởi vậy nên Mikimoto lại ra công tìm cách cấy ngọc trai cho được thật tròn. Vào khoảng 1908, Mikimoto và một vài nhà sản xuất ngọc trai ở Nhật đã tìm ra phương pháp cấy được những viên ngọc rất tròn trĩnh.

Hạt trai cỡ lớn phải cấy năm sáu năm mới thành

NHỜ công trình nghiên cứu nên nghề cấy ngọc trai ở Nhật đã trở nên rất thịnh đạt. Hiện nay có tới 24 quận hạt trong vùng Nankai làm nghề cấy hạt trai. Người ta dùng thứ trai gọi là Akoyagai để cấy ngọc trai. Trai để cấy ngọc ưa sống ở những vùng biển yên lặng, nước không mặn lắm và ấm áp vào khoảng 15 tới 25 độ C. Chẳng hạn như ở những ngòi vịnh quanh đảo phía nam Nhật Bản.

Trước khi cấy ngọc người ta cần phải gây giống trai Akoyagai để cho sinh sản ra nhiều đã. Vào khoảng tháng sáu tháng bảy, người ta dóng những con bè dưới cột lơ lửng ít cành lá bách hương rồi đem thả trên mặt biển. Vì tháng sáu tháng bảy là mùa trai Akoyagai đẻ nên trứng trai sẽ bám vào những cành lá này. Sau đấy người ta nhặt trứng trai rồi đem đặt vào những giỏ làm bằng lưới sắt để cột dưới bè trong 2 hay 3 năm. Khi trai cân được vào khoảng 30 cho tới 40 grammes thì có thể dùng để cấy ngọc được. Công việc này là do các nhà chuyên nuôi trai làm cả.

Còn việc cấy ngọc thì lại có những nhà chuyên môn, lấy trai về rồi đem nhét vật lạ vào trong trai. Vì những vật này sau sẽ thành ra lõi ngọc nên cần phải chọn lựa rất kỹ lưỡng về thể chất.

Vật thường dùng làm lõi ngọc là hạt vỏ ngao. Vỏ ngao này đem cắt thành hạt nhỏ vào khoảng vài ba ly rồi dùng kim mỏ dài và nhỏ để cặp ì nhét vào trong con trai. Trai từ đấy bắt đầu nhả chất xà cừ bao lấy hạt ngao.

Khi nhét hạt vỏ ngao vào trong trai, người ta cũng cắt một miếng nhỏ ở dưới vỏ trai để nhét cùng một lúc vào trong thân trai. Như vậy để trai càng nhả ra nhiều chất xà cừ.

Làm như vậy xong rồi người ta lại đặt trai vào giỏ và đem buộc dưới bè. Chất xà cừ trai nhả ra dần dần bọc lấy hạt cốt và sau một năm thành ra viên ngọc nhỏ. Ngọc cỡ trung bình phải hai ba năm mới thành, và cỡ lớn phải tới năm sáu năm.

Tuy vậy nhưng không phải con trai nào có cấy ngọc cũng đều sống cả. Nhiều con vì ảnh hưởng những luồng nước đã hoặc những vật khác làm hại phải sa sẩy, trong số 10.000 con chỉ được vào khoảng 4,000 con sống được và kết ngọc. Trong số

(Xem tiếp trang 2)

MỚI PHÁT TRIỂN MỘT kiểu máy tự động HẠ ÁNH CHÓA ĐÈN ĐÈN PHA XE HƠI

Hãng Matsushita Electric Industries Co, một hãng chế tạo đồ dùng điện ở Nhật, vừa đây đã sáng chế ra một thứ máy tự động hạ bớt ánh chóa đèn pha xe hơi mỗi khối có 2 xe gặp nhau trong đêm thì.

Cho tới nay, đã có nhiều tai nạn xảy ra vì ánh chóa của đèn xe hơi khi gặp nhau ngược chiều làm quáng mắt. Bởi vậy nên trong đêm tối khi hai xe gặp nhau thường phải tắt đèn pha, nhoặc bằng nút bấm tay hoặc nhận bằng chân.

Với kiểu máy mới, sự phiền phức này không còn nữa vì máy tự động hạ bớt ánh chóa của đèn pha đi. Máy này hoạt động như sau :

Khi hai xe gặp nhau, ánh đèn xe trước mặt rọi vào bộ phận tiếp ánh sáng của máy gần phía sau và gắn trên cùng tấm kính gió thì tự nhiên bị làm mờ đi bởi một rơ le điện. Một khi hai xe đã qua nhau rồi thì đèn lại sáng như trước.

Vì thế máy rất nhỏ nên có thể gắn vào bất cứ kiểu xe nào cũng được. Bộ phận tiếp ánh sáng chỉ có độ 3 phân đường kính (hơn đốt ngón tay), và có thể gắn sau tấm gương hậu được.

Bộ rơ-le là một hộp dài 14 phân, rộng 10 phân cao 5 phân. Có thể gắn dưới tableau xe. Máy chạy bằng transistor nên hoạt động rất mau lẹ và chính xác. Có bị rung động cũng không sao. Vì cả bộ máy đều gắn phía trong xe nên không sợ mưa nắng hoặc bùn hay nước bắn vào làm hư hỏng. Nếu cần hoặc muốn vặn bằng tay cũng được. Ngoài ra máy này còn dùng để điều hòa ánh rọi xa của đèn pha được nữa.

DIỄN-ĐÀN

VÀI NÉT PHÂN TÍCH VỀ TÌNH TRẠNG GIÁO DỤC HIỆN TẠI

(Tiếp theo và hết)

Phần ban Giám đốc các trường

Trước hết, việc cắt đặt Hiệu trưởng các trường phần lớn chỉ là những « người thừa hành » chứ chưa có cố tính cách tuyển các cộng sự viên để điều tra. Những nguyên tắc, biện pháp, đem ra áp dụng chung cho tất cả các trường khó thực hiện được cho có kết quả là vì : trường nam khác trường nữ, trường lớn khác trường nhỏ, trường ở thủ đô, (có thể liên lạc với Nha, Bộ, bằng điện thoại) khác với trường ở tỉnh, quận (chịu sự chi phối của chánh quyền địa phương), tại những nơi an ninh khác với tại các vùng tao loạn v.v. Nói tóm lại, các cấp điều khiển các trường có thể nói là chưa được giao phó trách nhiệm (mới là chịu trách nhiệm đối với thượng cấp chứ chưa nhận trách nhiệm với các phụ huynh đã gửi con em cho trường), và không được giao đủ quyền hành để làm tròn trách nhiệm. Ban Giám Đốc nhiều khi phải làm ngơ khi thấy sự tiêm nhiễm những thói hư tật xấu từ một học sinh này sang nhiều học sinh khác.

Tại các tư thục, các phụ huynh học sinh có cảm tưởng như là Bộ G.D. đã bỏ rơi không nhòm ngó gì tới ? Có những trường, Hiệu trưởng chỉ là người cho thuê giấy phép hoặc làm công ăn lương, còn việc điều khiển lọt vào tay những con buôn trục lợi ! Tại đây ý nghĩa Giáo Dục hoàn toàn bị đảo ngược : thay vì nhà trường dạy dỗ uốn nắn học sinh thì đảo lại học sinh điều khiển nhà trường, vì họ là những khách mua hàng mà chủ trường là người bán hàng đang lo ế ẩm. Số trường còn lại, có cách tổ chức đứng đắn đã phải chịu một ảnh hưởng rất tai hại (mỗi năm chịu thêm một số học sinh dốt, lười, vô kỷ luật, tới phá hoặc tới học nếm...)

Về phía các cấp lãnh đạo

Trong chế độ cũ cấp lãnh đạo Giáo Dục hoặc lo tăng công để củng cố địa vị hoặc không cựa quậy được cách nào hơn vì chỉ là một bánh xe nhỏ trong một guồng máy khổng lồ, nên chỉ làm việc tắc trách không cần tới những hậu quả. Sau ngày đảo chánh, do tính cách lâm thời và đôi khi ngồi chưa nóng chỗ đã đứng dậy nên đã cũ vẫn cứ thế tiến đều.

Để tránh bị sa lầy, hoặc vướng trong cái vòng lẩn quẩn, công việc cần giải quyết gấp là dám nhìn vào sự thực để tìm ra bệnh và để chữa bệnh thay vì lo chạy thuốc bổ : xin xếp những lý thuyết hấp dẫn, những kế hoạch cao xa, những thí nghiệm dò dẫm vào hàng sau công việc kiểm soát và chấn chỉnh kỷ luật học đường, như vậy mới mong cứu vãn được tình trạng đang suy sụp mỗi ngày một mau.

Cuối cùng, chúng tôi cầu mong các vị lãnh đạo quốc gia hãy lưu tâm đến vấn đề « Kiến Quốc », mỗi khi lập nội các mới nên cố tránh sự xáo trộn trong ngành Giáo Dục là một ngành rất nặng nề chuyên môn việc Giáo Dục thanh thiếu niên mới khỏi vấp phải khuyết điểm là làm việc ôm đồm hấp tấp nghĩa là chỉ giải quyết được nửa chừng và đồng thời tất cả mọi vấn đề lâu dài cũng như cấp bách.

B.T.B.

THẮC MẮC . KHIẾU NẠI

ĐÃ ÍT TIỀN LẠI CÒN CHẲNG ĐƯỢC TĂNG ĐỒNG NÀO

Kính gởi ông Chủ Bút Tòa Báo Chính Luận,

Chúng tôi là cựu vệ binh Đông Dương tỉnh Quảng Nam kính xin ông vui lòng đăng cho chúng tôi vào cột thắc mắc và khiếu nại. Vì chúng tôi đã được hưởng hưu bổng hình thức quân binh. Kính thưa ông chủ bút, vừa rồi chánh phủ có đặc ân cho những người có hưu bổng được tăng thêm từ 20% đến 45% kể từ ngày 16-3-64 các ngành như : Giáo viên, Y-tế, Thương chánh, phủ, Huyện, Các ngành ấy đều được hưởng cả sổ hưu (từ 1000đ. tới 5000đ) họ được lên cả, riêng ngành chúng tôi hưu tối thiểu (600đ. tới 1.300đ.) mà không được sự ân huệ của chánh phủ, chúng tôi thiết tưởng rằng con dòng con cả, các ngành nói trên cũng làm việc cho chánh phủ Pháp còn chúng tôi cũng làm cho chánh phủ Pháp mà chúng tôi quá bị thiệt thòi, hơn nữa cũng ngắn cổ kêu không thấu trời.

Kính thưa ông Chủ bút ! ngày 16 tháng 10 vừa qua chúng tôi có đệ đơn lên chính phủ để khiếu nại nhưng chúng tôi chưa thấy sự cứu xét của chánh phủ. Nay chúng tôi nhờ ơn ông Chủ bút đoái tưởng đăng lời kêu của chúng tôi lên báo, ơn ông chúng tôi xin nguyện ngậm vành kết cỏ.

Trong lúc chờ đợi. Mong ông Chủ bút nhận nơi đây lòng thanh kính và tri ân của chúng tôi.

Nay kính
Chúng tôi đồng ký tên.
TRẦN-QUẾ
11 đường Lý thường Kiệt HộiAn.

Đau Bao Tử, Đau Ruột, Đau Bụng kinh niên
UỐNG
DƯỠNG TỲ HOÀN
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI :
Ăn uống không tiêu, no hơi sình ruột, ợ chua
Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt Saigon 228, Lê thánh Tôn
Nhàthuốc ÔNGTIÊN
1 ú Lâm — CHOLON
KNTBY số 95.1 ngày 10-12-6

HO? đã có
DETIGONE BAYER
xi-rô mùi ngon ngọt thuốc viên dễ uống

Quí bạn muốn Chính - Luận mỗi ngày mỗi mạnh
— Xin đừng mượn báo Chính - Luận

Lời hay, ý đẹp

— Chưa chi đã nghi ngờ người là khuyến khích người phản bội mình đấy.

LOUIS XIV

— Người thiếu nữ hay cau có gắt gỏng thì không còn là người thiếu nữ nữa.

DE SCUDÉRY

Tờ báo giáo dục nhi đồng — số 190
BÁO CHÍNH LUẬN 25-11-64
Mai Bê Bi
PHỤ TRÁCH : KIỀU-D.-HỒNG TÔ-NGỌC

LÊN CHƠI CUNG TRĂNG

Các em tìm hiểu Phi-châu huyền bí

TIẾNG HÚ DỊ THƯỜNG

THÔNG THÁI kể

Chiến đấu một hồi thì thân thể của Giô Ny đã bị ngay sáu bảy vết mổ của chim, vết nào cũng sâu hoắm và mất một mảnh thịt. Máu từ các vết thương chảy ra đầm đề làm cho Giô Ny đau đớn khôn cùng. Nhưng người hùng Miền Tây vẫn cố gắng chịu đựng, hai cánh tay dơ lên đánh xuống vun vút. Nhưng ba con chim này dường như thiện nghệ chiến đấu, chúng đều thoát khỏi những đòn chí mạng của Giô Ny đáng xuống.

Thời gian cứ tiếp tục trôi và Giô-Ny cứ tiếp tục chiến đấu với lũ chim hung tợn, Giô-Ny lúc này sức đã kiệt lắm rồi. Bỗng một con chim liều lĩnh đâm thẳng vào ngực Giô-Ny để mổ. Giô-Ny vội bỏ hai khúc xương ra, và chàng tung hai tay chộp được con chim đó. Con chim dẫy dụa, trong khi đó hai con chim bạn xúm lại mổ lên cổ Giô-Ny. Giô Ny chỉ sợ bị mù, nên chàng cúi gục đầu xuống tránh, đồng thời hai tay cầm lấy cổ con chim dật mạnh. Con chim liều lĩnh ấy lập tức chết ngay, đầu một nơi mình một nẻo. Giô Ny vứt ngay xác con chim xuống đất...

Bầy chim thấy bạn bị dật đứt cổ thì chẳng con nào bảo con nào đều bay tua lên cao rồi cùng xúm lại mổ lên đầu, lên cổ, lên mình Giô Ny tơi bời. Sức Giô Ny lúc này đã kiệt lắm rồi. Chân tay chàng mỏi rã rời, không còn đủ sức để chống cự lại được nữa.

Bọn chim đói khát mổ tới tấp vào người Giô Nô, chàng thanh niên Miền Tây này đành cúi đầu xuống chịu trận. Giô Ny ôm hai tay trước mặt để cho chim khỏi mổ vào mắt, còn thì mặc kệ. Bầy chim mổ xuống lưng, xé rách áo của Giô Ny để lại những vết thương rướm máu. Giô Ny đau đớn, chàng hét lên những tiếng thê thảm. Tiếng hét của Giô Ny ngân vang trong khoảng vắng lặng, và liền được trả lời ngay bằng những tiếng cười vui sướng của bọn mọi dã man tàn ác.

Nhưng trong khi Giô Ny đang chịu cực hình giữa tiếng cười hoan lạc của bọn mọi, thì bỗng nhiên có một tiếng hú quái dản vang lên từ phía xa. Tiếng hú nghe ma quái đến ghê hồn. Lũ chim kên kên khi nghe thấy tiếng hú dị thường ấy thì bỗng bay tua lên trên cao rồi vỗ cánh đi mất.

— Ú u...u u...u..u..u...

Tiếng hú mỗi lúc một gần hơn. Một con chim bị đánh ngã dưới chân Giô Ny cũng cố gắng vươn người lên để chạy trốn. Tiếng mấy tên mọi lùn đang cười cũng im bặt.

Giô Ny tưởng mình nằm mơ. Nhưng sự thật chàng vẫn sống, các vết thương vẫn làm cho chàng đau nhói. Mấy con chim bị hạ đang quằn quại dưới chân chàng. Máu của Giô Ny vãi ra vàng trên những chiếc sọ người, thành những đóm đỏ thắm trên nền xương trắng hếu.

Lúc này Giô Ny mới biết là mình còn sống. Chàng thanh niên Miền Tây cố gắng lê mình vào một hốc đá để ngồi nghỉ. Máu trong người Giô - Ny chảy vung vãi khiến chàng nhức nhối và tê tái. Bỗng Giô - Nô nghe thấy tiếng khèng khẹc, chàng vội ngửng mặt lên nhìn và thấy ngay một chú khỉ con đang nhe răng, dơ một tay lên đầu bắt dận. Chú khỉ trông thấy Giô Ny nhìn mình liền khẹc khẹc thêm mấy tiếng nữa, rồi chú thuận tay cầm một trái sim ném vào mình Giô Ny. Giô Ny đưa tay ra bắt. Vốn là một nhà thực vật học, Giô Ny biết trái cây đó ăn được, liền bỏ miệng nhai luôn. Nước ngọt từ trái sim ứa ra làm cho Giô Ny bớt khát. Giô Ny liền chìa tay ra nữa và chú khỉ như biết ý, liền quăng luôn cho Giô Ny thêm mấy trái nữa. Giô Ny nhặt lấy và ăn ngon lành.

Chú khỉ con thấy Giô-Ny có vẻ hiền lành, liền lồm cồm tiến lại gần một tay mang theo một cành sim chín, trái nào cũng chín thẫm trông rất thơm ngon. Lúc này Giô Ny mới nhận xét kỹ, đó là một con khỉ thuộc loại có đuôi, lông màu nâu đậm. Một con khỉ có hai đốm bạc trên má trông như một ông lão. Nhìn con khỉ Giô-Ny biết nó mới lớn và có tính tinh nghịch.

Con khỉ tiến sát bên mình Giô Ny, rồi trèo lên đùi Giô-Ny mà ngồi. Giô Ny giơ tay lên định xoa đầu nó, nhưng con khỉ tưởng Giô Ny đánh, nó liền chạy ra ngoài. Giô Ny liền cười, chàng đưa một cánh tay ra phía trước vẫy nó lại gần. Nhưng con khỉ vẫn còn nghi ngờ nó cứ đứng nhìn Giô Ny trân trối, trong khi đó một tay vẫn vóc sim ăn.

Một lát sau Giô Ny đã thấy bớt nhọc, chàng liền gượng đứng dậy để tìm cách thoát khỏi lòng vực. Nhưng sức Giô Ny đã yếu, chàng vừa đứng dậy thì đã như xây xẩm mặt mày, loạng choạng ngã sấp xuống đống xương người. Con khỉ liền kêu lên mấy tiếng, rồi nó vội tiến tới và ngồi ngay trước mặt Giô Ny, nó dúi cả nắm sim vào tay chàng thanh niên miền Tây như bảo hãy ăn đi cho khỏi đói. Sang Giô Ny lúc này thì thật là kiệt sức rồi. Chàng cứ nằm im thin thít, không cử động. Con khỉ liền nhảy chồm chồm lên.

Bỗng nhiên một tiếng hú nữa lại vang lên thật cao.

Con khỉ khèng khẹc xong mấy tiếng rồi nhảy lên các mô đá, truyền đi mất hút.

Trưa hôm ấy, bọn mọi ra bờ vực quan sát. Chúng thấy Giô Ny nằm sấp duỗi cả hai chân hai tay ra, trên mình đầy những vết thương rỉ máu, thì chúng vỗ tay cười, và yên chí chàng thanh niên da trắng đã chết, nên không còn bận tâm nữa.

TÒ MÒ

Vạn vật : *Rắn là loài bò sát và đặc biệt bất cứ ai cũng đều ghét rắn dù là rắn độc hay không độc cũng vậy. Tai rắn không có màn nhĩ, không có vành tai và chỉ có thể nghe được những âm thanh thật cao và sắc bén, như tiếng húyt gió. Chính vì thế mà các thuật sĩ Ấn độ thường thổi kèn hoặc sáo để điều khiển rắn, vì rắn không nghe được tiếng trầm của chúng ta.*

Rắn có hai con mắt nhưng con ngươi đứng yên không liếc được, nên mỗi khi muốn nhìn hoặc quan sát kỹ một vật lạ, rắn thường phải ngoẹo cả cái đầu. Mắt rắn lúc nào cũng mở thao láo, ngủ cũng như thức, vì mắt nó không có vành mi như mắt các giống vật khác.

Ăn nóng : *Mark Twain là một nhà hài hước của Mỹ, một hôm nhận được một bức thư của một văn sĩ tập sự gửi cho ông hỏi về các món ăn mà Mark Twain vẫn ăn, để văn sĩ nọ bắt chước ăn cho mở mang trí óc, viết văn cho hay.*

Mark Twain liền trả lời như sau: «Ông hỏi nhà văn có nên ăn cá không ? tôi xin trả lời để ông rõ: ăn cá tốt lắm, tốt số dách ! Vì cá có nhiều chất lân tinh, rất bổ óc. Còn vấn đề phải ăn bao nhiêu cá để mở mang trí óc thì khó lòng mà tính chắc được, nhưng cứ theo như lời lẽ trong thư của ông thì hiện tại ông đang cần ăn nhiều cá ... Vậy thì, mỗi ngày ông ráng kiếm và ăn ít nhất là một con cá voi ..., đem chiên mỡ thật ròn thì nhất ! »

Đọc thư này, các bạn biết ngay nhà văn hài hước Mark Twaih đã xỏ ông văn sĩ tập sự kia một cú đau điếng người !

CƯỜI

LÝ SỰ

Quan toà :

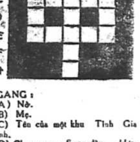
— Anh vào nhà người ta ăn trộm tiền bạc không đủ hay sao mà còn trộm cả nữ trang đồng hồ và nhiều đồ vật khác của người ta nữa, hả ? Sao anh tham lam quá vậy ?

Bị cáo :

— Bẩm quan tòa, vì người ta thường nói... « tiền bạc không đem lại hạnh phúc » ạ !

Ô-CHỮ « TRUNG »

của TRƯỜNG-SƠN
(Nhóm Hoa Pensée)



NGANG :
A) Nờ.
B) Mẹ.
C) Tên của một khu Tỉnh Gia Định.
D) Che mưa — Sưng dầu — Hát.
E) Tuổi trẻ.
F) Em.
G) Dê có đuôi.

DỌC :
2) Dẻo cũng thế.
3) Hột vịt — Hát.
4) Hai Bà Trưng gọi là... ?
5) Chữ đầu vần — Thì ra thế.
6) Người khuân vác ở bến tàu.

Giải đáp Ô chữ hôm qua

MAI — BÊ — BI

Là tờ báo mỗi ngày của các em vậy các em có thể đóng góp bằng cách gửi câu đố tranh đố, truyện vui truyện lạ (tò mò) truyện cười v.v... để tô điểm cho tờ báo của các em được thêm phần bổ ích và phong phú. Bài gửi đăng, các em nên viết một mặt giấy để thợ nhà in tiện việc sắp chữ.

TRANH ĐỐ VUI

Đây là một câu tục ngữ (nói về thời tiết)
Các bạn tìm xem nó là câu gì ?

★ MỖI NGÀY : nhớ cắt báo Mai Bê Bi để đóng tập.
★ CHÍNH LUẬN : là tờ báo hằng ngày của tất cả mọi người trong gia đình.
★ CHÍNH LUẬN CHỦ NHẬT : diễn đàn chung của tất cả các cộng đồng đạo
★ ĐỌC CHÍNH LUẬN CHỦ NHẬT để nắm vững các vấn đề trọng đại của quốc gia dân tộc.

P tiếp theo trang 1

này. chỉ có nghĩa là thay đổi Nội các — có khi chỉ cần thay đổi thành phần nội các — chứ không phải thay đổi cả chế độ.

Và lại cũng nên ghi thêm rằng Chính phủ Trần văn Hương không thể tồn tại lâu quá 3 tháng. (Ô. Phan khắc Sửu chỉ nhận giữ chức Quốc trưởng cho tới ngày có Quốc Dân Đại Hội, tức là vào khoảng 3 tháng).

Tính đến nay thì đã gần trọn một tháng rồi.

Trong vòng hai tháng, thế nào THĐ cũng phải có quyết định. Chẳng lẽ lại chờ tới ngày triệu tập Quốc Hội — là lúc cần có guồng máy hành chánh ổn định — THĐ mới công bố quyết định có thể gây thành rối ren ?

Thiết tưởng Thượng Hội Đồng nên thận trọng nếu không thì giải pháp Dân sự có thể vì sự kém sáng suốt của THĐ mà tiêu tan.

A tiếp theo trang 1

ngọn tre. Và khi chạy gần ngang qua đó, thì quả thật, 1 người dân bé nằm co quắp trên một nhóm ngọn tre trông rất thảm thiết.

Dưới những con sông nhánh chạy ngang qua tỉnh Quảng Nam rồi đổ ra biển, nếu chịu khó đứng trên cầu Bà Rén, Vĩnh Điện hay Câu Lâu để nhìn xuống sông, trong những ngày 11, 12, 13, tháng 11 thì khoảng 2 phút thấy 1 súc vật chết trôi xuống, có khi liên tiếp từng bầy. Và khoảng 5 hay 10 phút lại thấy 1 xác người trôi qua...

Ở Đức Dục lại còn vài trường hợp cận ngày sinh đẻ, việc sinh sản được sắp xếp tạm thời trên nóc nhà, nhưng mấy trường hợp này đều may mắn là sinh vào lúc nước hạ kịp. Trong những trường hợp này, có 1 chị ở Ấp Bình Yên đã sinh đẻ bình yên, mà cách đó mới hai hôm, chị còn phải đeo trên ngọn tre để sống sót. (Còn tiếp)

KẾT QUẢ
XỔ SỐ
KIẾN-THIẾT

Loại 11—D, DD và DDD
xổ tại Sài-gòn ngày 17-11-1964

Trúng một triệu đồng.
497.835

Những vé số trúng 100.000$
899.943 002.959 817.509
950.174 811.697

Những vé số trúng 50.000$
476.209 053.112 181.589
390.024 392.867

Những vé số trúng 10.000$
27.912 20.238 76.855
71.444 90.026 21.196

Những vé có 4 số tận cùng sau đây trúng 5.000$:
8.743 7.185

Những vé có 3 số tận cùng sau đây trúng 1.000$: **187**

Những vé có 3 số tận cùng sau đây trúng 500$: **587**

Những vé có 2 số tận cùng sau đây trúng 100$: **57**

Những vé nào chỉ trật 1 số so với lô Độc Đắc 1 triệu đồng đều được trúng lô an ủi 2.000đ.

T tiếp theo trang 1

sân bay, dành cho đài Voa, Đại sứ Khiêm tuyên bố rằng ông hy vọng sẽ làm cho dư luận Mỹ hiểu rõ hơn cái khó khăn của một dân tộc bé nhỏ đang phải đương đầu với cả khối đế quốc đỏ. Đại tướng cũng hy vọng rằng sau khi hiểu rõ dân tộc và chính phủ Mỹ sẽ tận tình giúp đỡ nhân dân Việt Nam để chiến thắng Cộng sản.

V tiếp theo trang 1

nghị coi chính quyền Trần văn Hương là một chính phủ phi dân chủ, đàn áp ký giả và báo chí không thua gì chính quyền Ngô đình Diệm. Và ra kỳ hạn trong 48 tiếng kể từ 6 giờ sáng 25-11-64, THĐ và Quốc trưởng không chấm dứt những bạo hành và độc đoán phi dân chủ của Chánh phủ Hương TĐNVNB nói trên sẽ cử 1 số ký giả tuyệt thực, và sau đó 48 tiếng nếu tình thế không thay đổi Tập Đoàn sẽ phát động chiến dịch gác bút 24 giờ, cuối cùng Tập đoàn sẽ lần lượt tự thiêu hay vào tù.

M tiếp theo trang 1

mang giăng lên hàng rào sắt, và dựng trên lan can. Đại ý các khẩu hiệu là: yêu cầu quân đội giúp sức, đòi cảnh sát chiến đấu giải tán, đòi THĐQG giải tán chánh phủ Hương, đòi trả tự do cho các học sinh sinh viên bị bắt và xử tử Trung úy Dương, kẻ xé quốc kỳ hôm chúa nhật.

Hay tin trên Cảnh sát chiến đấu liền được phái tới trường Lê quý Đôn để giải tán. Khi thấy CSCĐ đuổi các ký giả ra xa, các học sinh trong trường nghĩ rằng Cảnh sát sửa soạn tấn công (như hôm ở dinh Gia Long, sau khi kêu gọi ký giả rút ra phía sau, Cảnh sát liền tấn công) nên đồng loạt nhặt gạch đá ném ra vù vù như mưa. Trước làn mưa đá đó, Cảnh Sát Chiến Đấu không xông vào được, đành rút ra xa. Khoảng 11giờ15 có Đại Đức Minh Lương tới giàn xếp, nhưng học sinh không cho vào, nên Đại Đức ra về. Qua 11giờ 30, hai ông Nguyễn hữu Thái và Nguyễn hữu Doãn trong HĐCĐHSSV tới can thiệp để cảnh sát mở vòng vây cho học sinh Lê quý Đôn ra, nhưng họ cũng không ra.

12 giờ 30, hai ông Thái, Doãn trở lại một lần nữa cùng các đại diện, phân khoa Đại học dùng máy phóng thanh kêu gọi học sinh Lê quý Đôn ra về, và cam kết Sinh viên sẽ bảo vệ, nhưng họ vẫn cố thủ trong trường. Một học sinh Lê quý Đôn tuyên bố ở lại trường tới khi thắng lợi. Trong khi học sinh bãi khóa, một số giáo sư Việt Mỹ cũng bị kẹt luôn, không về được. Đến 1 giờ nhiều phụ huynh tới tiếp tế bánh mì, chuối... cho các học sinh bãi khóa.

Đến lúc này, Cảnh sát Chiến Đấu đã rút đi gần hết, nhường chỗ cho cảnh binh. Đến 2 giờ thì các học sinh mới chịu mở cửa ra về.

Học Sinh Hồng Lạc xô xát với Cảnh sát

Sáng thứ tư (25-11) học sinh Hồng Lạc bãi khóa. Cảnh sát và Quân đội tới học sinh la ó. Cảnh sát Chiến đấu tới đông học sinh liệng đá. Cảnh sát lượm đá liệng lại. Nhiều người bị thương.

C tiếp theo trang 1

thì, đặng phá tan toàn tính thâm độc của chúng.

Kẻ nào chủ mưu ?

Trước hết không phải là những người Quốc Gia. Chỉ có thể là bọn Cộng sản và tay sai vì bọn chúng vốn không từ bỏ phương tiện vô nhân đạo nào miễn xâm lược được miền Nam. Chỉ có thể là tay sai Thực Dân Pháp, trước kia đã từng gây phong trào chia rẽ Nam Bắc, xúi dục dân chúng Nam Bắc chém giết nhau và hiện nay đang muốn trở lại Miền Nam với kế hoạch trung lập hóa miền đất này.

Xét về phương diện địa lý, kẻ chủ mưu không thể thuộc tầng lớp đồng bào Miền Nam hiếu hòa và yêu nước bởi vì trước đây chính đồng bào miền Nam đã dập tan phong trào phân ly Nam Bắc khi nó vừa chớm nở. Kẻ chủ mưu cũng không thể là đồng bào miền Bắc, căm thù Cộng Sản, yêu chuộng tự do, bởi vì nếu mà gây ra phong trào phân ly thì họ sẽ rời bỏ mảnh đất ruột thịt, thân yêu, bao dung này mà đi đâu nữa ?

Mấy ngài trí thức mất gốc

Dư luận còn đang thắc mắc thì hôm thứ ba nhận tiếp nhận một lá thư của Sinh viên gửi Thượng Hội Đồng. ô. Nguyễn văn Lực, Phó Tổng Thư Ký T.H.Đ. đã tiết lộ rằng bọn chủ mưu chia rẽ phân ly là một nhóm gồm « mấy ngài trí thức vong bản ».

Nhưng vài ngài trí thức vong bản thì làm gì gây nổi một phong trào vốn đã bị đồng bào Miền Nam lột mặt nạ một lần cách đây vài chục năm.

Thực ra điều đáng sợ là ở chỗ với danh nghĩa trí thức bọn họ có thể lừa bịp một số đồng bào chân thật dễ tin, bọn họ có thể dùng bọn cán bộ nằm vùng của Cộng Sản, dùng tiền bạc của thực dân Pháp mua chuộc bọn cướp đường cắp chợ để gây phong trào đâm thuê chém mướn, gây cảnh hỗn loạn đẫm máu để Thực Dân và Cộng Sản có cơ hội thôn tính Miền Nam.

Có ảnh hưởng gì tới chính sự ?

Thông cáo số 22 của Thượng Hội Đồng đã tiết lộ một sự thực đáng lo. Nhưng tại sao thông cáo lại hết sức mơ hồ khiến có thể gây thêm hoang mang vào đúng lúc tình hình chính trị rất rối ren.

Bọn « chia rẽ phân ly » có quyền lực trong tay không, có tạo được ảnh hưởng nào trong chánh sự hiện nay không ?

Thượng Hội Đồng tự coi cótrách nhiệm như một cơ quan đại diện tối cao của quốc dân vậy Thượng Hội Đồng có trách nhiệm làm sáng tỏ vấn đề để nhân dân góp sức đối phó trước khi quá muộn.

Chia buồn

Chuẩn Úy **TRẦN-TỬ-TƯ**, em ông bà **NGUYỄN VĂN THUẬN** (Sg) đã mệnh chung ngày 22-11-64 trong khi thừa hành nhiệm vụ. Chúng tôi thành thực phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn cố Chuẩn Úy được sớm về cõi Phật.

TVB, NT.L, KTĐ (Sg)

E tiếp theo trang 1

Đó là lời tuyên bố của ông Nguyễn văn Lực Tổng thư Ký THĐQG trong buổi tiếp xúc với phái đoàn học sinh do ông Nguyễn chơn Trung hướng dẫn. Phái đoàn có đưa một bản kiến nghị lên THĐ nội dung có mấy điểm : cuộc đàn áp biểu tình vừa qua đã vi phạm nhân quyền, quân ngũ không phải là trại giam : Cũng trong bản kiến nghị, phái đoàn đã yêu cầu THĐ can thiệp với Thủ tướng để chấm dứt những hành động đàn áp, thả ngay các sinh viên, học sinh bị bắt trong cuộc biểu tình, hủy bỏ quyết định của Bộ Quân Lực về việc bắt các thanh niên đi biểu tình đưa đi quân dịch.

Phái đoàn còn tiết lộ rằng, trong cuộc biểu tình hôm 22-11 có nhiều người bị lưỡi lê đâm vào đùi và một số nạn nhân nằm ở bệnh viện không được săn sóc chu đáo. Phái đoàn còn cho biết đã thấy quân chính phủ bắt những thanh niên đi biểu tình chất lên 3 xe đầy nhóc đưa đi Quang Trung. Sau đó phái đoàn yêu cầu THĐ ra khuyến cáo với chính phủ Trần văn Hương.

Ông Nguyễn văn Lực có cho hay rằng, tối 23-11, THĐ đã nhóm họp và bàn cãi rất gay go về biến cố trong ngày 22-11. Đề cập đến vụ đàn áp những người biểu tình, ông nói : « Đó là cái lối khủng bố của bộ máy Nhu Diệm để lại, rất dã man và tàn bạo. Việc bắt bớ những thanh niên đưa đi quân dịch cũng vô chính trị, vì những người bị ép buộc đi như thế thì còn có tinh thần nào mà chiến đấu nữa. » Ông còn nói thêm : « Khoảng năm 1925-26 nước ta cũng có một cao trào của thanh niên sinh viên học sinh nổi lên tranh đấu chống Pháp. Và dạo đó, bọn Pháp cũng không đến nỗi đàn áp mạnh như thế này ».

Nước Nam kỳ chống nước Bắc Kỳ

Ông Lực còn nói cho phái đoàn biết rằng, ngoài nguy cơ Cộng sản, nguy cơ bão lụt, còn có một nguy cơ mới : có một nhóm người thuộc thành phần trí thức bản hoimuốn tạo ra một nước Nam Kỳ phân ly chống lại Bắc Kỳ. Họ đã lôi cuốn được một nhóm. Ông yêu cầu anh chị em học sinh nên để ý và dập tan những âm mưu chia rẽ ấy. Luận điệu chung của nhóm người chia rẽ đó đưa ra là : tất cả những cái gì phá quấy làm xáo trộn đều là do dân Bắc Trung Kỳ chủ trương hết, cần phải loại dân Bắc Trung Kỳ đi để cho miềnNam được yên ổn.

Sau khi nhận bản kiến nghị của học sinh, ông Lực long trọng hứa sẽ cố gắng tranh đấu và hy vọng sẽ được các hội viên THĐ ủng hộ.

Bão lụt giúp ông Hương

Cũng vào buổi sáng 24-11, một phóng viên của AFP có tới phỏng vấn ông Lực về vấn đề tìm một người nào có thể thay thế được ông Hương để giải quyết vấn đề Việt Nam. Ông Lực có trả lời rằng không một người nào khả dĩ có thể thay được cả, mà phải có một ê kíp đã từng tranh đấu rồi. Trả lời về câu hỏi về THĐ tín nhiệm hay bất tín nhiệm chính phủ Hương, ông cho biết, bỏ phiếu bất tín nhiệm lúc này không có lợi cho giải pháp dân sự. Đa số THĐ chủ trương tránh việc gây xáo trộn trong lúc nạn lụt đang reo rắc tang tóc ở miền Trung. Chính bão lụt ở miền Trung đã giúp cho ông Hương được tồn tại. Cần phải giải quyết xong nạn lụt mới giải quyết đến vấn đề của ông Hương.

Đ tiếp theo trang 1

Người ta chưa biết ông Văn lập khối Miền Nam Tự do với tác dụng gì ».

Nên ghi nhận thêm rằng ô. Lê văn Thu, Tổng thư ký của khối Miền Nam Tự do hiện là Chủ tịch Thượng Hộ Đồng.

MỜI HỌP

Trân trọng mời tất cả quý bạn ký giả tới CLB Báo chí hồi 2 giờ trưa 26-11 để họp bàn vấn đề « an ninh tối thiểu của ký giả ».

A.Q.H.D.

Tin mừng

Được tin Ông bà Trần công Trương làm lễ thành hôn cho trưởng nam

cậu **TRẦN - CÔNG - TẤN**

đẹp duyên cùng

cô **TRẦN - THỊ - CHÂU**

trưởng nữ ô. b. Trần văn Đầu. Chúng tôi thành thật chia vui cùng hai họ và chúc tân lang tân giai nhân trăm năm hạnh phúc.

Ô. B. NGUYỄN-THÁI-LÂN

Tình-Thương tuần báo

Số 1 : bị tịch thâu — Số 2 phát hành 24/11 S. V. Y Khoa chủ trương. Giá 1đ.

Cáo thị gọi thầu

— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Phòng Hội Phi Cảng Tân Sơn Nhứt ngày 15-12-1964 hồi 10 giờ 00.

MỤC TIÊU GỌI THẦU : Công tác nới rộng nhà nhân viên cứu hỏa gác trực và thiết lập hàng rào Khu Kỹ Thuật tại Phi Cảng Tân Sơn Nhứt.

— ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC : 171.000đ00

— KÝ QUỸ TẠM : 3.000đ00

— THỜI HẠN THỰC HÀNH : 60 ngày

— ĐIỀU KIỆN VÀ THỂ THỨC DỰ THẦU : Ghi tại điều 26 của Điều Kiện Sách Riêng.

— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Nha Hàng Không Dân Sự (Ban Tiếp Liệu và Tu Bổ) 175 đường Hiền Vương Saigon.

Phi Cảng Tân Sơn Nhứt (Ban Phương Tiện Tổng Quát).

Saigon, ngày 20 tháng 11 năm 1964

GIÁM ĐỐC NHA HÀNG KHÔNG DÂN SỰ

B tiếp theo trang 1

ra... hàng trăm người bị thương và mất tích, trong khi cụ phó Oánh quả quyết rằng chỉ có 4 thường dân bị thương thôi mà !

CÁC vị dẹp biểu tình bị thương đông hơn người biểu tình thế mà lại còn bị mang tiếng trò tài nghề bảo vệ chính phủ Hương để cho dân chúng vuốt ức chống lật đổ ông Hương đặng thay vào đó một ông khác, có thể là một ông đang đeo mấy sao trên cổ áo !

Ôi ! vì đâu nên nỗi ! Cay đắng mùi đời ! Thế sự trớ trêu... ư... thay !

THÀNH ra, các đoàn thể chính trị, sinh viên học sinh, tôn giáo và toàn thể làng báo trọn mấy ngày qua xúm nhau lại thảo quyết nghị, tuyên ngôn v.v. để đảo chính phủ Hương rầm trời. Đến cụ Nguyễn xuân Chữ tuy đã rũ áo ra đi khỏi Hội Đồng cụ Thượng rồi mà cũng đành phải trở lại dinh Gia Long một lần nữa, dâng thư lên Quốc Trưởng, xin chính phủ và quân đội đừng có dùng võ lực đàn áp dân chúng biểu tình.

CỤ Chữ, vì không còn ở trong hội đồng cụ Thượng và không được ngồi trong dinh Gia Long nên ở ngoài phố và ngày đêm được biết lòng dân ra sao.

Còn 13 cụ thượng ở lại, vì bị bao vây giây thép gai quanh dinh Gia Long nên cũng kín mít chẳng được nghe tiếng lựu đạn nổ ngay ngoài sân dinh Gia Long nữa. Chính cũng bởi vì ở vào cái thế «nội bất xuất ngoại bất nhập» như thế này mà các cụ thượng nối thang công kênh nhau lên tận mây xanh mà họp khẩn cấp, để rồi khẩn cấp cùng nhau tự biểu quyết cho mỗi cụ một món lương tháng là 25 ngàn tì, mười hai tháng một năm vị chỉ là 300 ngàn, từ nay cho tới khi qui tiên vị chỉ là 3 triệu, 6 triệu. 9 triệu, 12 triệu..35 triệu (cụ thượng Hanh mới đi tây du ngoạn về, lòng xuân phơi phới, chắc sẽ lĩnh hết 35 triệu rồi mới quy tiên).

Thành ra, 13 cụ thượng ở lại đã im hơi lặng tiếng, chẳng nói câu nào, sau khi các cuộc biểu tình đẫm máu đã xảy ra ngay sát nách các cụ tới 12 tiếng, 24 tiếng, 48tiếng, 62tiếng (khi số báo này tớitay bạn đọc Chính Luận).

SAU khi loan tin vụ thẳng tay đàn áp các cuộc biểu tình báo Hành Động còn nói toạc móng heo ra rằng : Nhóm « trí thức » ủng hộ chính phủ Hương là đảng viên một đảng mới toanh do cụ thượng Văn vừa chế tạo ra, vì cụ thượng Văn đang muốn thay chân cụ cố vấn Ngô đình Nhu thuở nọ. Còn 2 thân nhân khác của cụ Văn làm giám đốc sở hối đoái và sở thương vụ là 2 nha sở nòng cốt của bộ tài chính và bộ kinh tế.

Vậy là đã có «Nguyễn văn Bửu» tân thời rồi. Chưa rõ ai sẽ là Trần Lệ Xuân 1964 ! Mong được biết lắm vậy thay.

Chỉ chiếu 1 tuần từ Thứ Năm 26-11-64

Độc quyền Tại Rạp **REX**

Hãng SHAW trình chiếu lại cuốn phim **KIỆT TÁC** với 2 tài tử lừng danh

LĂNG-BA — LẠC-ĐỆ

Cam đoan ẤN BẢN HOÀN TOÀN MỚI

Màu — Tiếng Trung-Hoa—P.Đ Anh—Việt

LƯƠNG-SƠN-BÁ - CHÚC-ANH-ĐÀI

H tiếp theo trang 1

Độ) dự Hội nghị Phật giáo Thế giới. Số phật tử nói trên ngồi sắp hàng bên mặt Viện Hóa Đạo từ 9 giờ sáng tới 11 giờ 30, thì đại đức Hộ Giác tới giải thích rằng đại đức xuất ngoại kỳ này với tư cách sĩ quan của Nha Tuyên úy Phật giáo, và đại đức cũng được Bộ Quốc Phòng làm thủ tục giấy tờ đài thọ để dự Đại Hội Phật Giáo Thế Giới.

Nhưng trước lòng quý mến của Phật tử, đại đức cũng muốn ở lại, đại đức hứa với Phật tử là sẽ tiếp xúc với Thượng Tọa Tâm Châu cho đại đức được ở lại nước nhà. Sau cùng đại đức khuyên Phật tử nên bình tĩnh. Sau lời giải thích của đại đức các Phật tử đã hớn hở ra về. (CC)

KHIÊU VŨ

Ô. GIÁO THỌ ở Paris mới về chỉ dẫn bản mới : hully gully, madison, snap, strumpf, surf, watusi... vân vân... và bước mới các bản tango, rumba, boston, chachacha, paso-doble...vân vân... Dạy riêng từ người. Phòng lạnh.

Ô. GIÁO THỌ
58/1 Duy Tân

Bố Cáo

Máy ảnh bị lạc mất hiệu Retina Reflex modèle 1958 số máy 55787 objectif Xenon 1 : 2/50 m/m số 5114324 tình trạng tốt bao da . nội hóa có cellule accouplée. Trọng thưởng cho người đem lại số nhà 125 Nguyễn Huệ Sàigòn hỏi ông Thanh.

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc :

CON, ANH, BÁC, CHA, ÔNG chúng tôi là

Antoine NGUYỄN-VĂN-BÌNH

hưởng thọ 53 tuổi

đã tạ thế ngày 24-11-64 tại bệnh viện Saint Paul, sau khi đã chịu đủ các phép bí tích.

Lễ cất xác sẽ cử hành ngày thứ sáu 27-11-64 hồi 8 giờ tại bệnh viện Saint Paul và an táng tại nghĩa địa Thánh Minh Tương Tế.

Các con :

— NGUYỄN-MẠNH-HÙNG
— NGUYỄN-THÀNH-LÂN
— NGUYỄN-THỊ-NGỌC-DUNG
— NGUYỄN-KIM-LONG, vợ LÊ THỊ-HẢI và các con
— NGUYỄN-t-HOÀNG-OANH, chồng HỒ-H.-THUẬN và các con
— Sư Huynh BERCHMANS
— Sư Huynh DAMASCÈNE

Cáo phó này thay thế thiệp tang riêng.

PHÂN ƯU

Thiếu-Tá Tiểu Đoàn Trưởng và toàn thể SQ, HSQ và Binh sỹ Tiểu Đoàn 3 TQLC.

Thành kính nghiêng mình trước anh linh

Cố Thiếu-Úy :

PHẠM-THANH-LONG

Đã anh dũng nêu gương cao đẹp cho Binh Nghiệp ngày 20-11-64 tại Định Tường.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Muốn bán cấp kỳ

Xe VESPA-LAMBRETTA ? ? ?

Xin mời quý vị tới ngay **Văn phòng sang tên và mua bán xe · VĂN HOA ·**

Nơi đây sẽ giải quyết gấp rút khỏi mất thì giờ của quý vị. **Văn phòng sang tên xe . Văn Hoa .** còn là nơi chuyên lo thủ tục giấy tờ sang tên. Gia đặc biệt các loại xe Hơi Du Lịch, VESPA-LAMBRETTA rất mau chóng, hợp pháp và chu đáo cho cả chủ mua lẫn chủ bán. Nói tóm lại : Mua VESPA-LAMBRETTA, xe Hơi muốn chắc ăn khỏi mất thời giờ lòng dòng đi tới đi lui, không ai bảo ai đều tới VĂN HOA.

80 Trần quang Khải Gần Chợ Văn Hoa Tân định.

SAIGON SALON

26, Hồng Thập Tự Sàigòn*

Mới về nhiều cỡ xe Lambretta loại ba bánh, 2 bánh và xe**Lambretta modèle 64**, bán với giá chính thức. Mời quí vị mang xe cũ lại đổi lấy xe mới điều kiện dễ dàng. Có rất **nhiều xe Vespa** bán, nhận mua xe trả tiền ngay.

SALON NHẬT-HÙNG

465A Phan thanh Giản Sàigòn. **Mua bán đổi** xe hơi Vespa Lambretta **Giá phải chăng** MAZDA 2CV EB 203 BB—BF Familial BH Fiat 600 BU. Vespa mới chưa có số. **Trưng** bày tại Salon

Phở số 1

Trước ở đường Phan-th-Giản Saigon **Hiện** dời lại số 434 đường Hai bà Trưng T.Đ (gần Cầu Kiệu) sẽ khai trương vào ngày 26-11-64. Kính mời quý khách chiếu cố. Chúng tôi xin thành thật cảm tạ.

Chủ nhân
Kính mời

Sang phố ở hoặc buôn bán, ngay mặt lộ, đủ điện nước, tại 180 Trịnh minh Thế, Khánh hội. Miễn trung gian.

Thông báo quan hệ

VỀ XE TỰ ĐỘNG

Kể từ nay quý vị sau khi mua bán xong xe hơi, Vespa, Lambretta muốn chủ quyền được bảo đảm liền một pháp lý, xin mời đến ngay văn phòng **SANG TÊN XE 78** Nguyễn Trãi gần nhà thờ Chợ quán sẽ được giải quyết và còn mọi trường hợp khó khăn.

Văn phòng có trưng bày **MUA BÁN ĐỔI GỬI** xe gắn máy, Vespa Lambretta, quạt máy, máy may, Tủ lạnh, máy chữ, Radio v.v...

ÍT TỐN TIỀN

Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chung Salon bảo đảm như máy ngoại quốc, **PHẦN RADIO 72** Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefebvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

Cần sang gấp

Vì bận việc sang 1 tiệm Uốn tóc lớn 25 ghế phố lầu gần chợ. Tháng Tết có thể thu lại phân nửa vốn.

Và 1 phố lầu đúc cạnh chợ Cầu Muối, 4mx22m.

Xin hỏi ông Thanh Nhàn 35 Nguyễn thái Học Saigon.

Cần 1) Bán nhà gạch có đất, điện, nước 17mx6m—2)mua nhà 4 phòng ở Phan đình Phùng hay Trần-Cáp. Hỏi 353/98A Pa-th-Giản (ban ngày).

Cần mua Peugeot 403 đời NBW trở lên. Xin hỏi cô Loan, số 2/23 công trường Lam Sơn (hông phải Quốc Hội cũ). Miễn trung gian.

Cần gấp Kế toán rành nghề kinh nghiệm biết làm Bilan cuối năm. mỗi ngày 2 giờ (trong giờ làm việc) Hỏi 89 Công Lý Sàigòn. Điện thoại 20.268.

Bán 1 xe Xích lô máy Bánh lùn thiệt 1 xe Taxi Dauphine NBR 38—Nhân Vị Cholon.

Phố đúc sạn bán luôn đất (4m x 25m) gần chợ cây thị đường Phan văn Trị Gia Định. Hỏi 18bis Phan thanh Giản Sài gòn.

Salon XUÂN QUANG 356 Phan thanh Giản Sg MUA, BÁN, ĐỔI nhận gởi các loại xe-AUTO Scooter cũ mới, nơi tập trung các loại xe để qui vị chọn lựa. Hoa Hồng Nhẹ.

Cưới hỏi Đã có Bánh Mứt Kẹo

BẢO-HIÊN RỒNG VÀNG

133 Gia-Long Saigon

Cung cấp đủ tiện nghi.
— Người mang lễ nhà nhận
— Khăn, quà phù trang đẹp đẽ
— Nhiều xe dâu cưới chở ngồi.
Rộng rãi lịch sự cho mượn.
(Không tính tiền)

Xe đò bán gấp

Xe Bửu Hiệp chạy đường Sàigòn — Đồng Xoài—Phước Long có sẵn phiên chuyến Bán giá rẻ điều kiện dễ dàng. Xin hỏi Ô Bửu Hiệp 90 Lê-Lai Saigon.

BANH, VỢT WILSON

Balles de Tennis WILSON Raquettes de Tennis WILSON, BANCROFT, SPALDING. Giày đường vợt Tennis và Badminton Championship. Etersyl Victor, Larser, Special 55, Elasyur, Nylobow. Vợt Badminton GRAY W.P.S (Made in England) ...

Bán tại **VĨNH AN LONG** 26 Tôn Thất Thiệp Saigon. Tel 2-33...

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**

Sản xuất Nệm Gòn, Bao nệm đan ra đủ các hiệu danh tiếng.

Văn phòng **Đ.T. 498 Cardi**
130 Hồng Thập Tự — SAIGON

Dạy khiêu vũ

do GS NGUYỄN—TRỌNG số 7 (lầu 2) Trần nhật Duật TÂNĐỊNH

Gởi đi Pháp :

hành lý, thực phẩm và tặng phẩm, bàn ghế, chén bát v.v (chuyên môn, nem đồ không bể) — Chuyến tàu tới chạy vào ngày 9 Déc. nhưng rồi phải hơn 1 tháng nữa mới có chuyến sau. Xin đừng để giờ chót, hàng đã bắt đầu nhận hàng.

Hãng ECLAIR TRANSIT, 242 Công Quỳnh, kế rạp Khai Hoàn. Tél 22.906

TÌM CON

VÕ-THỊ-NGỌC-THO ở đâu về gấp. Ba má đã tha thứ tất cả lỗi lầm của con. Hay tin con bỏ nhà ra đi Má lâm bịnh nặng vì nhớ con. Các em bỏ học chờ mong con về. Ngay nào con còn sống ngoài gia đình Ba Má và các em sẽ đau khổ lắm.

Má NGUYỄN-THỊ-XINH
707 Trần Quốc Toản (PhúLâm).

Bán một máy ống may đa hiệu SINGER còn tốt. Hỏi Eros 85 Pasteur Saigon.

Biệt thự lầu. Bán. Tối tân, tại TMG. Lấy huê lợi hay trông. Hỏi 268/47/3 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Cần thợ uốn tóc — 4 thợ phụ trai và gái lương 1200đ 1500đ-2000đ— 1 thợ chánh lương từ 4000đ-5000đ. Hỏi 783 Trần hưng Đạo (Chợ quán).

DẠY KHIÊU VŨ

Dạy riêng từng người hoặc đến tận nhà. Nhiều bước tân kỳ, lịch sự. Phương pháp dễ hiểu. Dạy bảo đảm: do **ĐẮC CHA** chỉ dẫn. Địa chỉ 14 Phan văn Hùm(lầu 3) ngã sáu Sg

Bán nhà gạch 1 từng, nơi yên tĩnh, đủ tiện nghi (điện, nước, chỗ xe đậu, bàn ghế v,v...) và giá phải chăng. Hỏi Bà Đốc công Muôn 101/93-D Đại lộ Trần hoàng Quân (J.J. Rousseau cũ) ngã sáu Cholon.

Bán hoặc CHO THUÊ : nhà 3 từng, 12 phòng, đủ điện, nước, garage. Hỏi 358b Võ di Nguy Phú Nhuận.

Thiệp cưới đẹp, mới lạ, giá rẻ. Mẫu lạ. Mạ vàng tối tân.

ĐỨC - TÍN

Nhiều kiểu chữ viết tuyệt đẹp Danh Thiếp mỹ thuật. Nhà in ĐỨC-TÍN 118 Pasteur, Saigon (Ngang Bộ Công Chánh)

Ớn Ớn lạnh !

SỢ NƯỚC ! SỢ GIÓ !

Có GỐC RÉT, RÉT KINH NIÊN, sợ tắm nước lạnh, bần thần đa dược tán uống chậm tiêu, hay sình bụng, ngủ không ngon giấc, nắng mưa hay bị cảm, mỗi mọt sổ mũi nhảy mũi uống ngay :

Thuốc **DƯƠNG-THẦN**
Kim Điền

Bán tại các tiệm thuốc Bắc và 361 Phan đình Phùng Sàigòn.
KN số 366 ngày 2-8-63

Nữ công chức

độc thân muốn tìm 1 căn phòng nhỏ yên tĩnh ở vùng từ Minh Mạng đến Cao Thắng để tiện việc học thêm xin biên thư cho cô Diệu Định số 22/70 đường Lữ Gia Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

SOLEX 64

Dư dùng muốn bán lại. Mới đi được 5 tháng Hỏi tại 114 Hàm Nghi Saigon.

Bán Vespa Italy đời EC 66... Mới keo vé, toàn hảo, chưa đi và 1 phono Stereo hiệu Motorola 5 haut parleur. Hỏi 175 Co Bắc Sg.

Lịch Nhật 65

Có 1 hiệu lịch Nhật 65, nhận in hiệu tiệm Quảng Cáo. Bán sỉ giá rẻ tại Hãng lịch NGÔ - MẠNH - HÙNG 60B Yên Đỗ Tân Định Saigon, lịch Mạ Vàng đủ cỡ, lịch bỏ túi, lịch Chùa Một Cột, và đủ loại lịch 65.

MỞ BAR, DANCING cửa HÀNG hay NHÀ MỚI

Xin lưu ý

Chuyên viên trang trí mỹ thuật đã được nhiều Quý vị tin cậy.

Đặc biệt : có thể trả tiền lần hoặc ứng trước. Liên lạc trong giờ việc. MR-PAN 93/1 MAILAN Passage Công-lý -:- SAIGON

Hàm Thụ

và Tư Thục HẠNH-NGHĨA

42 Nguyễn-văn-Thành — Gia-Định bài gửi tận nhà dạy đủ các lớp : có lớp riêng luyện thi Tú Tài, Trung Tiểu Học (thi đậu nhiều).

ẢNH MỘ BIA

Bảo đảm vĩnh viễn. Ảnh màu trên dĩa. Sao lại các giấy tờ giao liền. chụp ảnh 20 phút.
FOTOCOLOR 74 Pasteur Sàigòn

Mua ở đâu được

Đồ nữ trang và vàng lá tốt mà giá hạ ? Bán ở đâu được giá cao ? Xin mời ngay lại Tiệm vàng NG. THẾ TÀI 190 Lê thánh Tôn Sàigon trước cửa co 4 Cọp vàng.

Cần Chaudière cũ Verticale timbre 5-10kg/cm2 production 300 kg/heure. Viết thơ cho AIP 656 ở số 41 Mạc đĩnh Chi Saigon.

PHÒNG TRƯNG BÀY XE

Nguyễn - Hữu

2A. đường Phan văn Trị
— GIA ĐỊNH.

Quí Ngài MUA, BÁN, ĐỔI hoặc GỬI xe nhanh chóng với những xe hiện diện tại nơi đây : Mercédès 220S EB.7—Chevy II EB.7 (Wagon 4 máy, kiến xanh)— Opel 1700 EB. 7 (Wagon, có kiến)— MG EB.3—Renault 4 fourg. EB 3 (có kiến)—Morris mini—van EC.4—2 cv fourg EB.5 (có kiến)—Volkswagen microbus EA.6— P.403 BU, BS (có radio, chỉ vàng bên hông) — Dauphine BS—Simca BI— Jeep chassis long BQ—Jeep wagon BK.

Chủ nhân : Ô. NGUYỄN-HỮU-SỨ kính mời.

TAXI BÁN

Bán gấp 2 Taxi Renault EA toàn hảo Hỏi 142 Nguyễn duy Dương ngã sáu Chợlớn.

Cần 1 chị bếp và 1 chị giúp việc nhà. Hỏi 139 Triệu Đà Chợlớn.

Mất 1 cuốn mẫu Agenda V.N. JAPAN ASSOCIATION cũng một tập tài liệu; ai lượm được xin mang lại Ô. Lê Công 20 Hồ Huấn nghiệp Sg xin cảm tạ.

Cần dùng

— Một réceptioniste trên 30 tuổi, đã từng làm khách sạn lớn — rất thạo Anh-Pháp Ngữ. Tập sự miễn tiếp.
— Hai bồi phòng lành nghề — biết nói và nghe Anh ngữ. Không rành nghề, miễn tiếp. Hỏi 45 Lê thánh Tôn.

Dư dùng bán một máy hát Stéréo Holiday, giá hạ. Hỏi 268/44/4 Trương tấn Bửu Saigon.

Bán nhà lầu đúc luôn đất 4m50 x 20m. Tiện nghi Hỏi 28 chợ Trương minh Giảng, buổi chiều, giờ làm việc.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp đi xa, biết nói tiếng Anh càng tốt. Xin hỏi 88/12 Lê Lợi Sàigòn.

Cần dùng một người thợchuyên môn kẹp lịch xin hỏi 150 Hồ văn Ngà. Sàigòn.

Cần tài xế lái thạo xe nhà, thuộc đường Sàigòn, trên 30 tuổi Mới tập lái xin miễn đến. Hỏi ô. Nguyên, 42 Ngô tùng Châu Gia Định.

Bán nhà 3m50x15m đầy đủ tiện nghi. Hỏi 317/109 Nguyễn tri Phương Sàigòn.

Mất giấy tờ 24-11-64, Hồi 7 giờ 30, trên khoảng đường Đinh tiên Hoàng — Thống Nhất, tôi đánh rớt một cặp da đựng sách vở và giấy tờ cần thiết : Quí vị nào lượm được xin đem đến 75 Trương công Định Sàigòn. Tôi xin hậu tạ. (gần cửa vườn Tao Đàn) Phạm trọng Lộ.

Nhà bán 16/26 Lữ gia, đường lớn tráng nhựa, sân rộng. Cần gặp ô. Võvăn Ánh, việc có lợi.

Cần gấp : 4 cô chiêu đãi biết chút ít Anh Ngữ đi xa, lương hậu. Hỏi 239 Phạm ngũ Lão Sàigòn.

Bán xe Puch bai đèn mới toanh hỏi 119 DL Chi Lăng Gia Định.

Nhà Bán dựa mé lộ 826m2 nhà 14x14 và 5 nhà phụ thuộc. 4 Lê Lợi, Gò vấp (Sau quận).

Sang gấp cửa tiệm nơi đông người. Hỏi 100 Đinh tiên Hoàng Dakao

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp biết tiếng Mỹ đi Vũng Tàu. Hỏi 142/3 Hồ văn Ngà Sg 11g30 tới 12g30.

NHẮN TIN

Ô. NGUYỄN ĐÌNH GIÁO và Ô. NGUYỄN VĂN CHÂU (thầu khoán, Saigon) xin 2 ông làm ơn thanh toán gấp 4 tháng lương cho tôi, tôi không thể chờ đợi thêm được nữa.

ĐẶNG VIỆN
(Đà Nẵng)

Cần mua gấp giá cao nhiều Vespa, Lambretta. Giá 10.000đ đến 45.000đ; cần mua 2 Solex tự động, do 420 Phan thanh Giản Sàigòn.

Bán Phố lầu đúc mặt tiền Phan bội Châu Gia Định luôn 4mx21m đất giá 550.000đ. huê lợi sẵn mỗi tháng 14.000đ.
— 1 Biệt thự lầu song lập mặt tiền Võ di Nguy Phú Nhuận luôn 220m2 đất giá 950.000đ. Huê lợi sẵn mỗi tháng 18.000đ.
— 2.700m2 đất ngã tư xa lộ sau nhà thương Ngô Quyền tiện cất trại chăn nuôi giá 80đ 1 thước.
Hỏi bà Tuấn 30 Bùi hữu Nghĩa Cholon.

Bán phố tại Đàlạt

Bán 1 căn phố 2 tầng lầu đúc, luôn đất, mới xây cất xong, kiến trúc tối tân, địa điểm tốt, 2 mặt tiền, tại khu Hòa Bình Đàlạt. Giao nhà trống.

Hỏi 23 Duy Tân Saigon Đ.T. 21.977.

Cần gấp : Hai cô chiêu đãi viên, hỏi quán Tuyết Lan 269F Võ Tánh Sàigòn «Kế rạp Quốc Thanh».

NIGHT CLUB
VICTORIA

— Nơi giải trí tao nhã của những người sành điệu.
— Những bài ca tình tứ, quyến rũ.
— Những vũ điệu thướt tha, ru hồn với dàn nhạc trứ danh.
— Nơi hẹn hò thanh lịch.

LỊCH SỰ — ẤM CÚNG — SANG TRỌNG

— Nhiều bất ngờ thích thú đang chờ đón quí khách tại NIGHT CLUB VICTORIA.
417, Võ-Di-Nguy PHÚ - NHUẬN

Tiệm may **Tân Trang**

mới khai trương tại 479 Trần quý Cáp Saigon (gần cinéma Việt Long) Giá Quảng cáo Bình dân.

Bán nhà ở và cửa hàng ngay mặt tiền đại lộ gần rạp hát và chợ, điện nước riêng. Xin hỏi 29, Nguyễn văn Học, Gia Định.

Giải thoát « Quán Thế Âm Bồ Tát Tín Luận »

(sách tái bản dày 316 trang, giá 70đ) trình bày chân lý thoát khổ. Phát hành : Phòng kinh sách VIỆN HÓA ĐẠO, 16 Trần Quốc Toản Sàigòn, Nhà sách SỐNG MỚI, 30B Phạm ngũ Lão Sàigòn, Và khắp chùa lớn, nhà sách trong xứ.

Cần 2 bếp đàn ông và 2 đàn bà nấu ăn Âu Mỹ, biết tiếng Anh.

CÔNG QUẢN XE BUÝT SÀIGÒN

CÁO THỊ GỌI THẦU

MỤC ĐÍCH GỌI THẦU : In và cung cấp vé xe buýt dùng trong năm 1965.

TỔNG GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 450.000$00

Đơn dự thầu phải nạp trước 18 giờ ngày 14-12-1964 tại Phòng Hành Chánh Công Quản Xe Buýt.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : Ngày và giờ làm việc tại Phòng Tiếp Liệu Công Quản Xe Buýt, 102 Công Lý.

SÀIGÒN, ngày 25 tháng 11 năm 1964
GIÁM ĐỐC
Công Quản Xe Buýt Sàigòn

Việc cung cấp Guốc Việt Nam

(Theo kết quả cuộc trưng cầu cung cấp ngày 12-11-64)

Bổn hãng có đăng báo trưng cầu cung cấp 20.000 đôi guốc để đáp ứng nhu cầu thị trường quốc tế, trong đó qui định phẩm chất và đặc tính của loại Guốc xuất cảng như sau ;

1) Nguyên liệu gỗ với đặc tính chắc, nhẹ và bền :
2) Trọng lượng mỗi đôi guốc không quá 300 grammes.
3) Mỗi chiếc guốc có thể chịu được sức ép trên 300 Kgs, mà không bị gãy.
4) Gót nhôm vững chắc, cam đoan không bị gãy.
5) Khía cạnh và mọi mặt dù khi dựng đứng ... cũng không bị nứt vỡ.
6) Thân Guốc không biến hình dưới mọi thay đổi khí trời.
7) Nước sơn trơn bóng, không phai màu nứt dạn, dưới mọi thay đổi thời tiết.
8) Trang điểm đẹp đẽ, thiên trọng nghệ thuật đông phương.

Chúng tôi rất hân hạnh đã được cơ hội tiếp xúc với nhiều Xưởng Guốc trong xứ hưởng ứng nhiệt thành, thực là một sự cổ võ cho tiền đồ xuất cảng Guốc Việt Nam.

Nay sau sự lựa chọn kỹ càng, chúng tôi nhận thấy sản phẩm của Xưởng Guốc Việt Nam hoàn toàn phù hạp với sự đòi hỏi của chúng tôi. Bởi vậy, ngoài việc sẽ bàn luận xúc tiến giao dịch, để thực hành lời hứa chúng tôi xin trân trọng vài lời để giới thiệu sản phẩm của Xưởng Guốc Việt Nam không những phù hợp với tiêu chuẩn Quốc Tế, đồng thời trình bày canh tân, nhẹ nhàng thỏa mãn, nhứt định có thể thúc đẩy mạnh mẽ tiền thu trong toàn quốc cũng như sẽ đem lại vinh dự cho sản phẩm Guốc Việt Nam trên thị trường ngoại quốc.

Một lần nữa, chúng tôi xin thành thực cảm tạ Quí Vị Công Kỹ Nghệ gia ngành Guốc đã ứng trưng sôi nổi với đầy thiện chí.

Nay kính cáo
Hãng NAM LONG
37 đường Bùi hữu Nghĩa Cholon

Giải trí hôm nay

REX
Lương Sơn Bá — Chúc Anh Đài (Ấn bản mới) Lăng Ba — Lạc Đệ Shawscope-Màu-P.Đ. Việt-Anh

ĐẠI NAM
La tulipe noire — Alain Delon Virna Lisi — Dawn Addams—Scope 70m/m-Màu-T. Pháp-P. Đ. V. Hoa

EDEN
Gã bốn tình (Le visage du plaisir) Vivien Leigh — Warren Beatty Màu — Tiếng Pháp — P.Đ.V.N.

MAJESTIC SÀIGÒN
Adam et Eve—với ChristianeMartel (Hoa Hậu Thế Giới)Carlos Baena (Đại Lực Sĩ) Màu — P.Đ.V.N.

VICTORY LÊ NGỌC
Vân Võ Kỳ Duyên —với:Phương Hảo Ngọc—Trương Tuyết Kiên — Scope — Màu — P.Đ. Việt-Hoa.

PALACE CHOLON
Kali-yug, Déesse de la vengeance Paul Guer-Senta Berger - Lex Barker Scope-Màu-P.Đ.V.N.

KIM CHÂU
Tạm nghỉ để sửa chữa. Sẽ khai trương ngày 1-12-64 do Ban giám đốc mới điều khiển.

KHẢI HOÀN
Oan tình nan giải (Kali-Yug) Paul Guer-Senta Berger-Lex Barker Scope-Màu-Tiếng Pháp-Phụ đề V.N

DIÊN HỒNG
1) Anh hùng hồ hải— C.Connors-Panavision-Màu - 2) Agent Secret S.Z.V.Mc.Kenna-P.Scofield-PĐVN

NAM VIỆT
1) Anh hùng hồ hải- C. Connors Panavision — Màu 2) Larry agent Secret E. Constantine D. Addams

HỒNG BÀNG
Taj — Mahal (Ái tình đài) Ngôi Mộ Người Yêu — Màu — Một siêu phẩm kiệt tác và ngoại hạng.

VIỆT LONG
Adam et Eve -- Với Christiane Martel (Hoa Hậu Thế Giới) Carlos Baena (Đại lực sĩ) Màu P.Đ.V.N.

VĂN HOA
La Fiancée de Papa-(Phu thê khó dứt) Thần đồng Harley Mills trong 2 vai — Màu — Phụ đề Việt Ngữ

MODERNE
1) Đêm Vũ Trường (Crime au Concert Mayol) Đua xe máy dầu Quốc Tế.Màu—Cấm dưới 18 tuổi

HÙNG VƯƠNG
1)Người biết quá nhiều-J.Stewart, Doris Day,Màu,2)Những đêm tình của Casanova's— Bob Hope—Màu

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ)
1) Đời sống máy móc.Charlot-P. Đ.V.N-2) Ma chó giết người— Peter Cushing-C.Lee—Màu PĐVN

LONG VÂN
1) Lolita (cấm dưới 18) Sue Lyon P.Đ.V.N 2) Tốt số đào hoa — Elvis Presley-Anne Helm-Scope-Màu

KIM ĐÔ
1) Khủng bố ở Tombstone
2) Ngày tàn của một chiến hạm Màu- Nói tiếng Pháp-Phụ đề V.N

LONG DUYÊN
1) Người đẹp Đông Kinh Phim Nhựt-Scope-Nói tiếng Việt N. 2)Thiếu nữ tóc trắng (2 hồi nhạp 1)

THANH BÌNH
Taj — Mahal (Ái tình đài) Ngôi Mộ Người Yêu — Màu — Một siêu phẩm kiệt tác và ngoại hạng.

In tại nhà in SÔNG VÂN 86 Lê-Lai — Sàigòn
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT—Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN